

Après un premier échec des plongeurs norvégiens à pénétrer dans le Koursk

## Le LR5 britannique tente sa chance

Moscou (AP)

La Russie a demandé à la Grande-Bretagne de mettre à la mer le sous-marin de poche LR5 après l'échec des plongeurs norvégiens à pénétrer dans le sous-marin russe, a annoncé lundi matin (heure locale) le ministre britannique de la Défense.

Selon le ministre britannique de la Défense, le LR5 qui est arrivé hier en mer de Barents, plongera ce soir pour rejoindre le sous-marin russe qui gît depuis plus d'une semaine par 108 mètres de fond.

Interrogé hier par la chaîne RTR sur le site des secours, le vice-premier ministre russe Ilija Klebanov avait pourtant manifesté un certain pessimisme quant au sous-marin britannique.

«Le sous-marin britannique est si-

miltaire aux nôtres, nous croyons donc qu'il ne réussira pas non plus à s'arrimer», avait-il dit.

Hier soir, plusieurs plongeurs norvégiens ont été acheminés jusqu'à la base navale de Severomorsk afin de s'entraîner d'urgence à ouvrir le sas sur un sous-marin du même type que le «Koursk».

Ce matin (heure locale), ces plongeurs devraient tenter une nouvelle fois de pénétrer dans le sous-marin russe dont l'écoutille est en bon état, selon un porte-parole de l'armée norvégienne.

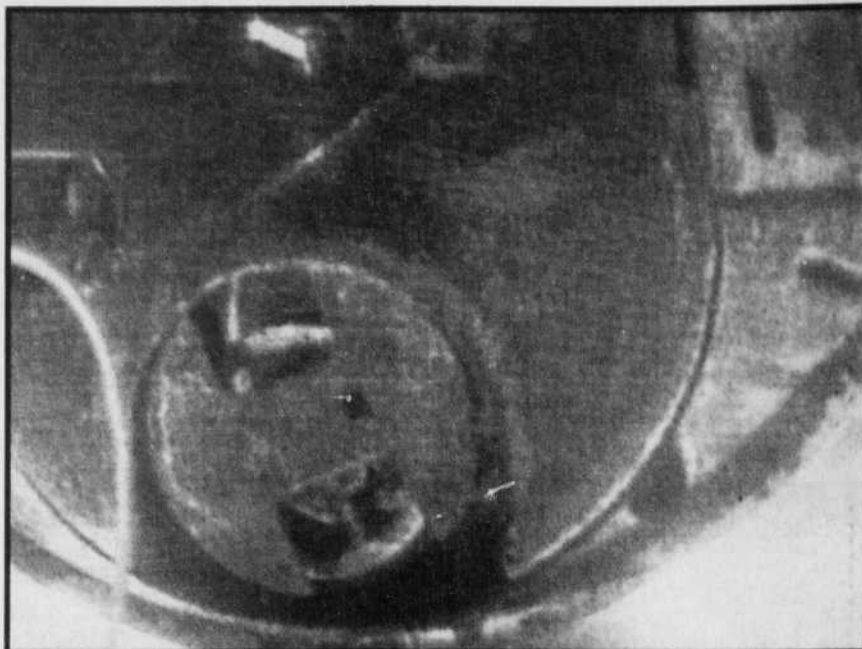
«Nous confirmons que l'écoutille est intacte», a expliqué au téléphone le Capitaine Erlend Raanes à l'agence de presse Associated Press. «Elle est même en si bon état qu'elle ouvre certaines perspectives», a-t-il ajouté, contredisant ainsi les autorités russes qui

ont affirmé pendant plusieurs jours que l'écoutille du Koursk était sévèrement endommagée.

En dépit de ce nouvel effort, les autorités russes ont peu d'espoir de retrouver des survivants parmi les 118 marins russes.

Samedi, la Marine russe a en effet admis que la plupart des membres d'équipage avaient sans doute péri dans l'explosion qui a endommagé le sous-marin le 12 août, les autres ayant vraisemblablement péri noyés.

Des plongeurs norvégiens ont approché le Koursk hier, mais n'ont pas réussi à pénétrer à l'intérieur du sous-marin. L'écoutille de fuite a été filmée sur bande vidéo, et les plongeurs doivent faire une nouvelle tentative aujourd'hui pour ouvrir cette écoutille.



### Autour du MONDE

#### Une première femme policière tuée par l'ETA

Huesca, Espagne (AP) - Un nouvel attentat meurtrier attribué aux séparatistes basques de l'ETA a été commis hier matin en Espagne. Deux gardes civils, dont une femme, ont été tués à Sallent de Gallego, dans la province de Huesca (nord-est), lors de l'explosion d'une bombe-ventouse placée sous leur véhicule, au moment où ils s'apprêtaient à effectuer leur patrouille.

La déflagration s'est produite peu après 6h du matin (5h GMT), selon un porte-parole de la police. Irène Fernandez Pereda, 32 ans, tuée sur le coup, est la première femme garde civile tuée dans un acte terroriste attribué à l'ETA, selon l'agence espagnole EFE. Son collègue, Jose Angel de Jesus Ercinas, qui a succombé à ses blessures à l'hôpital, n'avait que 22 ans et trois mois de service.

L'attentat porte à 11 le nombre des personnes assassinées depuis la rupture de 14 mois de trêve par l'ETA en décembre 1999. Les derniers mois ont été marqués par une véritable escalade puisqu'en moins de trois semaines, deux voitures piégées, une attaque à la bombe et une fusillade ont fait quatre morts et 11 blessés. D'autres attentats n'ont heureusement fait aucune victime.

Le ministre espagnol de l'Intérieur Jaime Mayor Oreja a attribué l'acte terroriste à un commando venu de France, qui aurait repassé la frontière après avoir commis l'attentat.

#### Du pétrole et du gaz découverts au Maroc

Rabat (AP) - Le Roi Mohammed VI du Maroc a annoncé hier la découverte de pétrole et de gaz «de bonne qualité et en quantités abondantes» dans l'est du Royaume.

Ce gisement se trouve dans la région de Talsint, ville située à une centaine de kilomètres de la frontière algérienne.

Dans un discours prononcé à l'occasion notamment de la fête de la jeunesse, qui coïncide cette année avec le 37e anniversaire du souverain, Mohammed VI a souligné la nécessité d'une «gestion rationnelle de cette ressource».

En dépit de recherches effectuées dès 1920 par le colonisateur français, le sous-sol marocain, à la différence de l'Algérie voisine, était jusque là resté vierge de tout gisement d'hydrocarbure.

#### Les prochaines JMJ se tiendront à Toronto en 2002

Rome (AP) - Le «Jubilé des jeunes» s'est achevé hier aux portes de Rome sur un appel de Jean Paul II à résister aux illusions de la prospérité et à se tourner vers la voie de la prudence. Cet encouragement à la naissance de nombreuses vocations a été lancé par le pape au cours de la messe de clôture des 15es Journées mondiales de la Jeunesse qui, au plus fort de six jours de rassemblement dans la Ville éternelle, ont attiré quelque deux millions de pèlerins venus de 160 pays.

Le souverain pontife en a profité pour dévoiler le lieu où se tiendront les prochaines JMJ en 2002. «Avant que nous ne quittions ce grand et beau rassemblement, je veux vous annoncer que les prochaines Journées mondiales de la Jeunesse auront lieu à Toronto» au Canada, a annoncé le pape aux deux millions de jeunes catholiques réunis sur le campus universitaire de Tor Vergata, au sud-est de Rome.

## Déjà trop tard pour l'été...

Toronto (PC)

Les Québécois qui espèrent toujours l'arrivée du soleil et des grosses chaleurs estivales feraient mieux de reporter leurs espoirs à l'an prochain, suggère Environnement Canada. Le conseil vaut aussi pour les Ontariens.

Selon son porte-parole, Dave Phillips, il n'est pas impossible que nous connaissions quelques journées torrides d'ici l'automne — qu'on nous prédit chaud et sec —, mais les chances d'assister à une hausse sensible du mercure diminuent de jour en jour.

«Nous perdons quelques minutes d'ensoleillement de plus chaque jour. De toute évidence, nous avons dépassé la période des canicules estivales», a déclaré M. Phillips.

Non seulement le temps a-t-il été plus pluvieux qu'habituellement ces derniers mois, il a aussi été plus froid, note M. Phillips.

A Ottawa, par exemple, cette année, la température n'a jamais grimpé au-dessus de 30 degrés C. A la même époque, l'an dernier, la capitale nationale avait connu 21 jours de plus de 30 degrés C. Toronto n'en a eu que deux, contre 23 l'an dernier.

Selon M. Phillips, le temps plus frais, ainsi que de fréquentes averses, ont été une caractéristique de cet été. A Montréal, les barbecues et pique-niques du week-end ont été régulièrement perturbés par des précipitations — 17 des 20 derniers week-ends ont comporté au moins un jour de pluie.

M. Phillips attribue ce climat inhabituel à un système de basse pression et de froid qui a fait du surplace au-dessus de la baie d'Hudson depuis le mois d'avril.

Il a aussi attribué le temps maussade à la présence de forts courants d'air d'ouest en est, qui ont empêché les

vents chauds venant du sud de dominer le territoire comme ils le font normalement pendant des périodes pouvant durer plusieurs semaines, l'été.

Mais cela ne veut pas dire que les températures sont très inférieures à la normale, aux dires de M. Phillips. Le manque d'ensoleillement donne l'impression de températures beaucoup plus fraîches, alors que le mercure n'est en réalité que légèrement sous la normale.

Le porte-parole d'Environnement Canada a par ailleurs rappelé que les deux derniers étés avaient été parmi les plus torrides jamais enregistrés.

## La route fait au moins six morts au Québec

Montréal (PC)

Au moins quatre personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec, au cours de la fin de semaine.

Un homme est décédé en début de soirée, hier, après que sa voiture fut entrée en collision avec un véhicule lourd sur la route 389, à Baie-Comeau, sur la Côte-Nord.

Un autre homme a été retrouvé sans vie à côté de son automobile renversée dans un ravin le long de la route 257, à Weedon, en Estrie, hier en début d'après-midi (voir texte en A3). Selon la Sûreté du Québec, l'automobiliste aurait raté une courbe, avant d'être

éjecté de son véhicule, celui-ci ayant fait plusieurs tonneaux.

Peu après 3h00, hier, Patrick Poirier, 24 ans, de Mascouche, est décédé lors d'une collision survenue sur le pont de la Concorde, à Montréal, après que le conducteur du véhicule dans lequel il prenait place en eut perdu le contrôle au moment de croiser une camionnette.

Vendredi en fin de journée, Julie Perreault, 30 ans, de Drummondville, a perdu la vie sur l'autoroute 55, à la hauteur de L'Avenir, près de Drummondville, à la suite d'une violente collision frontale.

Un employé de Radio-Canada, Bernard Lachance, 44 ans, a perdu la vie, hier matin, peu après 6h, sur l'autorou-

te 15 sud, aux abords de Sainte-Adèle.

Pour un raison qui demeure inconnue, la camionnette dans laquelle il prenait place a percuté de plein fouet un muret ceinturant la voie rapide. Ce sont des citoyens qui ont avisé la police de la présence du véhicule accidenté.

À l'arrivée des secouristes, le corps de la victime avait été éjecté du véhicule. Les spécialistes en reconstitution d'accidents de la SQ se demandent si l'homme, qui devrait être formellement identifié à partir de fiches dentaires, n'a pas délibérément provoqué l'impact lui ayant enlevé la vie.

L'imprudence d'un jeune adepte du patin à roues alignées lui a été fatale,

samedi soir, alors qu'une voiture a heurté à mort le patineur, qui tentait de traverser une rue sur un feu rouge.

L'accident s'est produit à Charlesbourg, en banlieue de Québec, peu après 22h00. Selon la police charlesbourgeoise, la victime, Denis Lessard, un jeune homme de 17 ans, a surgi sans crier gare devant une voiture dont le conducteur n'a pu éviter la collision.

Après l'impact, l'adolescent a été immédiatement conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, où on n'a pu que constater le décès. Des expertises, une mesure routinière, seront menées sur la voiture. La police a tout de suite écarté la thèse de l'alcool au volant.



#### Clinton signe et entraîne un émoi

Alors qu'il déambulait hier sur la rue Principale à Lake Placid, le président Bill Clinton a été approché par une jeune femme qui lui a demandé d'autographier son gilet. Clinton a acquiescé, mais la jeune femme a causé un émoi par après en commençant à enlever son gilet. Un agent en civil de la police locale est intervenue pour arrêter le geste de la jeune femme qui a été amenée pour être interrogée. Cette dernière portait un soutien-gorge sous son gilet. Le président était au New Jersey hier pour participer à un souper à l'occasion de son anniversaire.

Note : Dans le cadre des célébrations du Centenaire de l'implantation de l'Ordre des Chevaliers de Colomb en Estrie, nous publions aujourd'hui le deuxième d'une série de 10 articles portant sur l'histoire du Conseil 530 de Sherbrooke, premier Conseil fondé dans la région estrienne. Le travail de recherche et de rédaction a été confié à M. Gilles Gilbert, ex-Grand Chevalier au Conseil 530 et à M. Gilles Ménard, actuel secrétaire-financier au même Conseil.

#### HISTORIQUE DE L'ORDRE DES CHEVALIERS DE COLOMB EN ESTRIE CONSEIL 530 CHAPITRE DEUXIÈME 1910 à 1919

Malheureusement, nous n'avons recueilli que peu de renseignements couvrant cette période. Plusieurs documents ayant été perdus et d'autres détruits par des incendies.

Toutefois, retenons qu'à cette époque, le mouvement des Chevaliers de Colomb était mal perçu. Souvent confondu avec les sociétés secrètes d'alors, notre Ordre était suspect aux yeux de plusieurs. Le clergé se montrait très méfiant à notre endroit et pour cause. En effet, les sociétés ayant un rite connu uniquement de ses membres étaient considérées comme secrètes. Les autorités ecclésiastiques y voyaient là un lieu de prédilection pour élaborer de sombres complots contre l'Église catholique.

Les Chevaliers de Colomb, tant aux États-Unis qu'au Canada, ont dû démontrer clairement qu'ils étaient loin de ses sociétés secrètes axées sur la dualité entre catholiques et protestants. Par les objectifs poursuivis et la qualité de leurs membres, les Chevaliers de Colomb ont fini par lever le voile de suspicion qui pesait sur eux et ont alors été acceptés d'emblée par les autorités ecclésiastiques américaines et canadiennes.

#### STRUCTURE D'UN CONSEIL CHEZ LES CHEVALIERS DE COLOMB

Chez les Chevaliers de Colomb, la structure d'un exécutif de Conseil est la même structure universellement connue et qui s'applique à toute association ou regroupement bien organisé.

Cependant, les titres donnés aux officiers élus sont exclusifs aux Chevaliers de Colomb et reflètent très bien l'esprit que les fondateurs ont voulu transmettre et qui anime encore aujourd'hui la vie des Conseils.

Le président d'un Conseil détient le titre de GRAND CHEVALIER

Le vice-président devient le DÉPUTÉ GRAND CHEVALIER

Le secrétariat se divise selon trois postes :

- le SECRÉTAIRE-FINANCIER
- le SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
- le SECRÉTAIRE-ARCHIVISTE

L'AUMONIER

Les autres membres de l'exécutif occupent les postes de CHANCELIER, de CÉRÉMONIAIRE, de SYNDIC, d'AVISEUR LÉGAL, d'INTENDANT, de SENTINELLE, de PUBLICISTE, de GARDE, de PORTE-DRAPEAU, d'EX-GRAND CHEVALIER et de DIRECTEUR de différents comités.

Fondation de Conseil en Estrie :

1919, Conseil 1950 Richmond

1919, Conseil 2043 Sainte-Agnès, Lac-Mégantic

En collaboration avec Club Voyage Escapade 2000 et CHLT 630

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

## TOUR D'HORIZON

**BOUTIQUE MULTI-MODES - 105 LOMAS, SHER.**  
Ouverture 21 août. Vêtements saison automne-hiver. Nouveautés à prix réduits.

**1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**  
COIN TRANQUILLE Lennoxville, 3 c.c., 2 s.b., terrain 100 x 100. Lasser mess.: 566-1252.

**2 PROPRIÉTÉS À REVENUS**

**SECTEUR UNIVERSITAIRE**  
bung broque 3 c.c., pl. bois franc, armoires chêne, foyer, chauffage, air forcé, air clim., solarium, abri d'auto, terrain 70x150, sous-sol revenu avec chambres avec cuisine, 346-1003 ou 964-9096.

**7 CHALET À VENDRE**  
AU LAC DES SITTILES, Magog Orford, hivernisé, 1 équipe, 39 500\$. Tél.: 450-297-3232.

**8 TERRES-TERRAINS**  
★ GRANDS TERRAINS ★  
Face au petit lac Magog à Venise. Avec services aqueduc et égouts. Tél.: 864-6193 / Cell.: 823-2678

**TERRE À VENDRE**, prairie et bois. À Ascot Come. Noël Trambly, agent affilié. 418-459-6026, J. Laguerre ctr.

**10 COMMERCES À VENDRE**  
BEAU CHOIX DE RESTAURANT ayant chiffre d'affaire intéressant avec terrasse ou fond de commerce Sherbrooke et région immédiate N.B. ce sont des propriétaires motivés de vendre l'occasion à saisir. Groupe Associé IMMEUBLE SARTO RODRIGUE ENR., courtier immob. agréé, bur. 565-7474, tél. 569-6717.

**14 BÂTIMENTS COMMERCIAUX**  
★ SHERBROOKE ★  
3500 pi car, poss. location, entrée élect. 110, 220, 550, prix réduit. 569-8243, pag. 972-8212.

**18 CONDOMINIUMS À VENDRE**  
LAC MEMPHREMAGOG  
magnifique condo, tout meublé, mezzanine 21, 69 500\$. 847-1618.

**31 ARGENT À PRÊTER**  
ARGENT DISPONIBLE  
Prêt sur T.V. vidéo, ordinateur, système de son H.F.I., armes à feu, bijoux, en or ou tout autre article de valeur. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke: 822-3545, Magog: 847-4777, Drummondville: 474-6893, 819-822-3545

**34 OCCASION D'AFFAIRES**  
ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons rapidement. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke: 822-3545, Magog: 847-4777, Drummondville: 474-6893.

**CAFÉ DÉPÔT FRANCHISE**  
nouveau site stratégique, emplacement grand centre d'achats, ville de Sherbrooke. M. Fares: 514-968-5058.

**49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE**  
RETRAITES 1%  
Tout inclus, moderne, 687 Goupil. Tél.: 566-1417

**49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE**  
EST - 215 4e AVENUE NORD - 1471 PORTLAND (près Domaine Howard)  
Ch. s.bain, ascenseur, 6005 à 8005 tout inclus. 563-2307, 348-1989, 864-6648.

**60 APPARTEMENTS CENTRE**

**BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT**  
Choix de 3000 logis Secteur Est 564-1006 Secteur Nord 821-4950 Secteur Ouest 565-2145 Lennoxville 822-0763 Magog 868-7850 MEUBLES SI DESIRÉS  
http://pages.infinit.net/glovia/ 92-12208

**60 APPARTEMENTS CENTRE**

**#1 - QUALITÉ / PRIX 2 MOIS GRATUITS ROCK FOREST**  
Wal-Mart, près centre d'achats. 3% / 330\$, 4% / 375\$ (jour, semaine 829-5644), soir et fin sem. 823-9154, 564-8170

**EST - CHUS**  
Près centre d'achats. 3% / 313\$, 4% / 364\$. (jour, semaine 829-5644) ou soir et fin sem. 822-2378, 348-0395

**CENTRE-VILLE**  
Chauffés, eau chaude, semi-meublé. 1% / 190\$ et 240\$. 529-5644

**MAGOG:**  
Bord de l'eau, petit lac Magog, chalet 2 c.c., foyer, tout meublé, saison ou année. 829-5644.

**1099 KING OUEST**  
1% meublé, chauffés, éd. eau ch., rénovation 2558 et + 565-0301.

**1% / 185\$; 2% / 245\$**  
Chauffés, électrique, meublé, 829-3966 ou 962-9222 (sur seulement).

**2, 3, 4 PCES, eau chaude, stat.**  
balcon, Face Cuse site Bowen. 572-7605, 572-7604.

**2% - 1% / 275\$ et 235\$**  
près centre-ville, semi-meublé, eau chaude. 563-7548 / 571-3829.

**2% IDEAL POUR ETUDIANT**  
très propre, frais peint, chauffé, eau ch., meublé. 563-3560

**367 ALEXANDRE** 3% bois fr., chauffé à partir de 300\$.  
**394 Alexandre**, 4% grand, 335\$  
**201 Brooks** 4% bois fr., chauffé balcon 400\$  
**228 Gillespie** 2% / 3% chauffés. À partir de 255\$.  
Tél. le jour au 569-9725. le soir: 563-5351.

**★ 3% TRÈS GRAND ★**  
Car, balcon, 2 ch., pl. armoire, St. Louis. 375\$. 1 compris 822-0467

**4% CAMIRAND**  
Camirand, près des services. Libre. 563-9732

**5, 6 PCES, BOISERIES**  
non ch. 565-4866, 571-0906.

**À LOUER**  
25 WELLINGTON NORD  
8 étages, 2% / 3% / 4%. Construction neuve. À partir de 325\$. tout compris. Balcon porte patio, système intercom, ascenseur, entrée lav. (stat. disp. 20\$ suppl.) Libre. Tél. 563-3577.

**CLUB VOYAGE ESCAPADE 2000**  
46 King Est  
1% tout compris, 250\$/mois, poêle, réfrig., chauffe. éclairé.  
3% tout compris, 325\$/mois, entrée lav. séch., poêle, réfrig., chauffe, éclairé. 563-5344 / Pag. 348-9882

## 60 APPARTEMENTS CENTRE

**APP. LE CONCORDE**  
2% / 3% / 4% / 5% PCES, EST  
709, 12e ave. 562-7945, 821-3579  
714, 13e ave. 348-9559, 562-0885

**CENTRE**  
40 St-François, 346-9578, 563-5377  
17 King Est, studio, 2% / Quartier Universitaire  
1210 Daniel, 562-0885  
980 Raoul Brunau  
562-7945, 563-7889  
www.gestionlabonte.com

**★ GRAND 4% ★**  
Pls serv. imm. rénové, cuisine et s. à diner séparés, gr. balcon. Libre 572-0181, 822-9495, 565-3483, 846-4826.

**PLAZA KING, CENTRE** 2% / 3% / semi-meublé ou meublé, modernes, tranquilles. Libre imm.

À partir de 275\$/mois, 562-0885 57 King ouest. www.gestionlabonte.com

**61 APPARTEMENTS EST**

**0. PROB**  
687 GOUPI 1% neuf, meublé moderne, tout inclus, 566-1417.

☆☆☆☆  
1000 RUE LACOMBE, 3% / 4% / t. inclus, MOIS GRATUIT. À partir de 380\$. Pour juillet, Buanderie, porte-patio, installation câble et tél. Visitez nos logements. www.visit3d.com concierge, 821-4903

**1010 PAPINEAU**  
975 LACOMBE  
3% / 4% / 5%  
Chauffés, eau ch., près de tous les services, meubles si désiré. Frais peints, tapis lavés. 564-1006, 573-0102

**1070 PAPINEAU** 4% / 1 mois gratuit, eau ch., 365\$ et + 569-4642, 571-6012.

☆☆☆☆  
1159-1205 PAPINEAU 3% / 4% / t. inclus, MOIS GRATUIT. À partir de 425\$. Pour juillet. Entrée lav.-séch., tranquille et sécuritaire. Visitez nos logements. www.visit3d.com concierge, 829-1273

**MAGOG:**  
Bord de l'eau, petit lac Magog, chalet 2 c.c., foyer, tout meublé, saison ou année. 829-5644.

**1099 KING OUEST**  
1% meublé, chauffés, éd. eau ch., rénovation 2558 et + 565-0301.

**1% / 185\$; 2% / 245\$**  
Chauffés, électrique, meublé, 829-3966 ou 962-9222 (sur seulement).

**2, 3, 4 PCES, eau chaude, stat.**  
balcon, Face Cuse site Bowen. 572-7605, 572-7604.

**2% - 1% / 275\$ et 235\$**  
près centre-ville, semi-meublé, eau chaude. 563-7548 / 571-3829.

**2% IDEAL POUR ETUDIANT**  
très propre, frais peint, chauffé, eau ch., meublé. 563-3560

**367 ALEXANDRE** 3% bois fr., chauffé à partir de 300\$.  
**394 Alexandre**, 4% grand, 335\$  
**201 Brooks** 4% bois fr., chauffé balcon 400\$  
**228 Gillespie** 2% / 3% chauffés. À partir de 255\$.  
Tél. le jour au 569-9725. le soir: 563-5351.

**★ 3% TRÈS GRAND ★**  
Car, balcon, 2 ch., pl. armoire, St. Louis. 375\$. 1 compris 822-0467

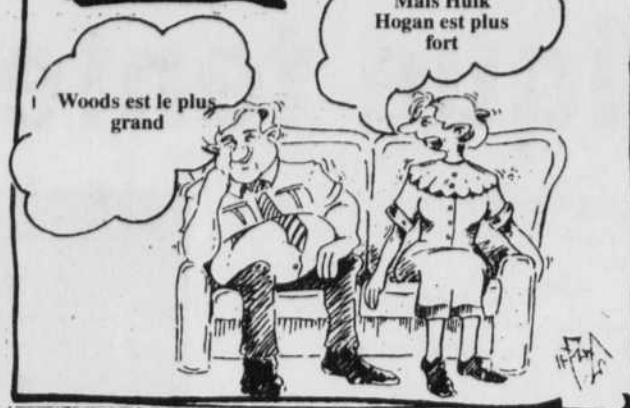
**4% CAMIRAND**  
Camirand, près des services. Libre. 563-9732

**5, 6 PCES, BOISERIES**  
non ch. 565-4866, 571-0906.

**À LOUER**  
25 WELLINGTON NORD  
8 étages, 2% / 3% / 4%. Construction neuve. À partir de 325\$. tout compris. Balcon porte patio, système intercom, ascenseur, entrée lav. (stat. disp. 20\$ suppl.) Libre. Tél. 563-3577.

**CLUB VOYAGE ESCAPADE 2000**  
46 King Est  
1% tout compris, 250\$/mois, poêle, réfrig., chauffe. éclairé.  
3% tout compris, 325\$/mois, entrée lav. séch., poêle, réfrig., chauffe, éclairé. 563-5344 / Pag. 348-9882

## NOS VOISINS



**61 APPARTEMENTS EST**

**3x3% - 335\$**  
Tout compris, près 4-Saisons, 1-2 bres imm. et sept. 566-0956

**3% / 4%**  
322, 12e AVE NORD  
BON PRIX, chauffés, eau chaude, près du CEGEP. Meublé si désiré. Frais peints, tapis lavés. 822-4198, 564-1006

**3% CHAUFFÉ, EAU CH.**  
entrée lav.-séch., balcon, 563-1724

**3% / 4% - 5%**  
Ascenseur, piscine int., chauffé, eau chaude. Tél.: 566-3880

**3% / 4% PCES**  
1045 LACOMBE, coin 18e Avenue, près Ecole Leber. Ch., eau ch., meublé si désiré. Pts. avantageux. 564-1006, 569-2882.

**3% / TOUT COMPRIS**  
Entrée lav.-séch., balcon, stat. 340\$. Tél.: 563-3577.

**3% / 320\$**  
815 Papineau, s.-meublé, chauffé eau chaude. 823-0168, 563-5050

**3% GRAND A SOUS-LOUER**  
2 c.c., ch., eau ch., libre imm. 335\$, par mois. 563-2840

**4% / 5% / 5%**  
Libre imm., rénové, chauffé, eau ch., de bonne. Idéal pour personnes aimant la tranquillité. Autobus à proximité. 569-3517 / 820-4850

**4% chauffé, eau chaude, 4e ét.**  
belle vue, en avant des Galeries 4-Saisons, près CEGEP et 24-Juin. 425\$/mois. 566-1348

**4% GRANDS**  
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, 980 DES PAYSANS, PRÈS 4-SAISONS, frais peints, tapis lavés. Meublé si désiré. 564-3236, 564-1006.

**4% PRÈS BRASSERIE FLEURIMONT** spacieux, pl. bois, belle fenestration. 562-3358, 829-7603, 864-6648.

**5 PIÈCES, 910 DES BLÉS** Tranquillité garantie. Chauffé, eau ch., fournie. Libre 1er octobre. 823-2966.

**★ 5% - TRANQUILLE ★**  
Chauffé, eau ch. propre et près des services. 562-4522

**APP. LE CONCORDE**  
3% / 4%  
Porte élect. pour handicapés  
680 Terril, 566-5418  
Près Cégep, 375 Terril, 564-8836  
GERANT 565-2630  
563-9175, 569-1636.

**Aubaine 3 1/2, 4 1/2**  
1% meublé, très propre, eau chaude fournie, non chauffé, piscine. Bail 3 mois et +. 630 Jacques-Cartier Nord, 562-5320, 562-2181.

**2565 BEAUDRY**  
Grand 4% / ch., eau ch., avec générateur. Prix imbattable. Très propre, très grand. Tél.: 562-5344 ou 569-8217

**2645 PORTLAND** 5% / insonorisé, poêle à combustion lente, 2 s. b., place pour lave-vaisselle, libre. Tél.: 562-9502, 562-9859.

**2% / 3% / 4% / 6%**  
LES RESIDENCES DU CARREFOUR  
2825 DU MANOIR  
Réservez maintenant pour 2001! 564-4406

## 61 APPARTEMENTS EST

**SECTEUR CEGEP**  
1% / 4% / chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Poss. meublé. 820-2518, 820-8622

**APP. BRULOTTE PROMOTION SPECIALE**  
Près C.H.U.S. Piscine  
3% / 4% / 5% PCES  
823-6818  
820-0910  
61-24284

**LE PANORAMA**  
NOUVELLE ADMINISTRATION  
Imm. de prestige  
ascenseur, piscine int., chauffé, eau chaude  
app. rénové avec bois et céramique  
3% / 4% / 5% PCES  
908, Place des Ombres  
566-3880  
24282

**62 APPARTEMENTS NORD**

**105 LOMAS**  
1% / 3% / 4% - SÉCURITÉ  
ASCENSEUR, PISCINE  
Chauffés, eau chaude. Vain des Proménades King. Immeuble en béton. 564-1006.

**175 WILSON** 3% / Semi-meublé, chauffé, eau ch., porte-patio, buanderie, stat. pl. bois. 849-4551 / 820-5029

**1% / 2% TRÈS GRANDS**  
Près Jacques-Cartier et King O. Chauffés, meubles, eau ch., concierge, buanderie, très propres. Endroit tranquille. Libre imm. ou 1er sept. 1er oct. 565-7978, 820-8323.

**1% / 3% / meublé ou s-meublé,**  
tout incl., près serv. Rénovés, très propres. 569-4987, 563-9175, 569-1636.

**GRANDS 3 1/2-4 1/2** Ch., eau ch., piscine, concierge, etc., boisé et fleur. La qualité de vie. Venez voir! 566-1322 / 563-2351 / 571-0708

**GRANDS 3 1/2-4 1/2** spacieux, tranquilles, à côté du Carrefour. Piscine extérieure. 820-9993.

**LE BEAU GITE**  
655 rue McGregor  
4% / pces  
chauffé, eau chaude  
346-6163, 823-6209

**NORD - 319 CHARTIER**  
1% / poêle-réfrig. inclus, ch., eau ch., beaucoup rangement, très propre, endroit paisible. 563-6822 ou 565-5 - 0 - 8 - 5 - 4

## MOTS CROISÉS

NO 938 © Edimédia Inc.

LILIANE CHRÉTIEU

### SOLUTION DU PROBLEME 937

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  | H | O | R | I | L | L | O | N | S  | A  | C  |
| 2  | E | L | I | S | E | E | B | E | N  | E  |    |
| 3  | C | I | E | N | T | C | I | T | E  | R  |    |
| 4  | O | V | E | T | A | R | E | T | I  |    |    |
| 5  | N | I | S | I | G | N | O | N | S  |    |    |
| 6  | P | E | D | A | L | O | N | S | I  | C  | I  |
| 7  | T | R | I | A | L | O | E | S | T  | R  | E  |
| 8  | E | P | L | E | I | N | O | U | I  | R  |    |
| 9  | T | H | E | A | C | I | D | E | S  |    |    |
| 10 | T | R | A | P | H | A | N | A | P  | I  |    |
| 11 | R | O | S | A | L | B | I | N | N  | E  | T  |
| 12 | E | T | E | L | E | T | E | N | D  | R  | E  |

- HORIZONTELEMENT**
- Légère opacité de la cornée - Fl. d'Italie.
  - Graminée gênant la croissance des céréales - Renait.
  - Entourer - Un peu fou.
  - Retirée - Oxygène.
  - Piger - Cuisse de chevreuil.
  - Une fleur - Pertuis - Rad.
  - Let - Réguliers.
  - Personne exaltée, qui parle, gesticule avec véhémence.
  - Des araignées.
  - Sert à tracer des angles droits - Boit.
  - Chambre - Raccordai.
  - Cérim - Chacune des pièces du calice d'une fleur - Radon.

- VERTICALEMENT**
- Principal alcaloïde du tabac - Et le reste.
  - Prénom fém. - Qui veut éviter les excès d'une attitude polémique.
  - Antériorité dans le temps
  - Cité antique.
  - Visités par des fantômes - Bagatelles.
  - Canard marin Magnésium - Brame.
  - Ch.-l. de c. du Cher - Remorquer un navire.
  - Gravira.
  - Un métal - Attrape-mouche - Art. esp.
  - Grand navire à voiles - Haillon.
  - Broutard - Siégerai.
  - Massif de maçonnerie isolé, élevé pour recevoir une charge - Il sert à fermer une porte.
  - Retirer - Intention.

### 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

|    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

# Augmentez la visibilité de votre petite annonce

Demandez à une de nos conseillères

# Guide des rubriques

## Petites annonces

Consultez les centaines de petites annonces sur notre site web : <http://www.latribune.qc.ca>

Bureau ouvert: 8 h 30 à 16 h 30  
Lignes téléphoniques: Lundi au jeudi: Jusqu'à 19 h 30  
Vendredi: Jusqu'à 16 h 30

**564-0999**  
**1 800 567-6955**  
Zone interurbaine sans frais  
**1 819 564-5482**  
Télécopieur

**Augmentez la visibilité de votre petite annonce!**

Tout ce que tu annonces se vend si rapidement... Comment fais-tu?

Facile...regarde! J'inclus une illustration à ma petite annonce. Je me distingue et ça marche!

**AJOUTEZ UNE ILLUSTRATION À VOTRE PETITE ANNONCE ET FAITES-LA RESSORTIR D'AVANTAGE!**

**SPECIAL** Tour d'horizon  
**IMMEUBLES** 2 Propriétés à revenus, 3 Maisons ouvertes, 4 Bord de l'eau, 5 Maisons de campagne, 5 Maisons mobiles, 7 Chalets à vendre, 9 Fermes, 10 Commerces à vendre, 11 Commerces à louer, 12 Prop. désérées ou à échanger, 13 Bâtiments industriels, 14 Bâtiments commerciaux, 15 Propriétés hors Sherbrooke, 16 Hôtels - motels, 17 Villégiature hors Québec, 18 Condos à vendre, 19 Erabières et sucreries  
**FINANCE** 30 Hypothèque, 31 Argent à prêter, 32 Argent demandé, 33 Collection, 34 Occasion d'affaires, 35 Comptabilité - impôts, 36 Services financiers  
**3e AGE** 47 Centres d'accueil agréés, 48 Familles d'accueil, 49 Chambres et pension, 50 Soins et services  
**LOCATION** 60 Appartements, Centre, 61 Appartements, Est, 62 Appartements, Nord, 63 Appartements, Ouest, 64 Appartements, Fleurimont, 65 Appartements, Lennoxville, 66 Appartements, Rock Forest, 67 Appartements, Saint-Élie, 68 Appartements, autres, 69 Appartements, Bord de l'eau, 70 Appartements et maisons à partager, 71 Maisons à louer, 72 Condos à louer, 73 Appartements désérés, 74 Locaux à louer, 75 Locaux demandés, 76 Bungalows - cottages à louer, 77 Chambres à louer, 78 Chambres et pension,

**62 APPARTEMENTS NORD**  
**\*NORD, LUNIK\***  
 165 CANDIAC  
 \* BOIS FRANC \*  
 1 1/2 à 5 1/2. Bâton, chauffés, eau ch. ascenseur, piscine int., sauna, salle d'exercices, table de billard.  
 823-2034, 566-6778  
 NORD - 3/2 dans 5 log.  
 Entièrement rénové. Tout à l'électricité. Réseaux de chauffage 822-1341  
 NOUVEAU NORD  
 Grands 4 1/2, chauffés, eau ch. très propres, tranquilles, près autobus.  
 Tél. 348-1910.  
 TRÈS BEAU 4 1/2 Ch. écol. eau ch. 405. Vieux Nord, près autobus, tranquille. 648 Bosjoli.  
 566-6333 ou 348-0665

**63 APPARTEMENTS OUEST**  
 0 PROB. 2 mois gratuits.  
 Nouvelle administration  
 2 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
 Rue Des Grands Monts.  
 823-9457, 868-2891  
 \* 1545 LEDOUX  
 5 1/2 ch. eau ch. stat. libre imm. Tél. 565-7412  
**OUEST**  
 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
 Rabais accordé +  
 1 mois gratuit tout inclus  
**346-9135**  
**346-5002**

**63 APPARTEMENTS OUEST**  
 1595 GOVETTE - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
 Chauffés, eau chaude 300\$ et +, propres. 823-9668, 820-8543.  
 2 1/2 PETIT BLOC-SEPT.  
 semi-meu. 200\$. 823-9618  
**1 MOIS GRATUITS**  
 ASCOT, 1800, 1930,  
 RUE DES GRANDMONTS  
 4 1/2, 5 1/2  
 Logements rénovés, chauffés, eau chaude et électricité incluses.  
**TÉL. : 823-9417**

**63 APPARTEMENTS OUEST**  
 1671 DE COURVILLE - 4 1/2  
 ch. rénové, prop. occupant 300\$ ms. 565-4868 ou 571-9906  
 1691-1695 DE COURVILLE  
 4 1/2 tout inclus. MOIS GRATUIT.  
 À partir de 350\$. Libre imm. 8 log. près des services. Visitez nos logements.  
 www.visit3d.com  
 concierge, 821-4903  
**1850, DES BOISÉS**  
 Ouest, grand 4 pces, moderne, lan. fibres de ch. pièce, chauff. incl. À 5 min. Univer. 561-9616 ou 572-3089.  
 1 1/2, 4 1/2  
**APP. GALT**  
 ENDROIT PAYSIBLE  
 SECTEUR UNIVERSITAIRE. Eau chaude, frais peint, tapis lavés. Meublé si désiré. Concierge sur place. Proximité des services. 2785 GALT OUEST, 565-2145, 564-1006.  
 1 1/2-2 1/2-3 1/2 RUE PACIFIQUE  
 Ch. eau ch. service de buanderie, poss. meublé. 823-7882  
 1 1/2 MEUBLE  
 Stat. près Université. Libre imm. Tél. 563-8205

**63 APPARTEMENTS OUEST**  
 3 1/2, 4 1/2  
 Meubles ou non, chauffés, eau ch. 346-9410, 563-6272, 565-8735  
 3 1/2 - SEPTEMBRE, OCTOBRE  
 propre, ch. eau ch. élect. inclus. 820 Sara, 350\$. Tél. 620-4978.  
 3 1/2 - style condo. Qualité supérieure. Libre imm. 400\$. À 5 min. de l'Université. 564-6967.  
 3 1/2 libres imméd., très grands, modernes, à 4 min. de l'Univ., autobus à la porte. Immeuble tranquille, balcon, porte patio, piscine, bande, meublés ou non, frais peints. 346-9881.  
 \* 3 1/2 TRÈS PROPRE \*  
 chauffé, électroménagers inclus, grand patio, pl. de b. f. intersection Belvédère et McManamy. Libre imm. 350\$/mois. Le jour 346-9544 et soir au 864-0106  
 4 1/2, 1125 DES SEIGNEURS.  
 Grands, modernes, système sécurité. Près Mont Bellevue. Très propre, frais peint. SPÉCIAL. Tél. 346-3022.  
**4 1/2 CH. EAU CHAUDE**  
 Libre imm. 569-4987  
 4 1/2, Grand, pl. bois franc. Pres de tous les services. Idéal pour personnes âgées. 820-5354.  
 \* 4 1/2 MODERNE \*  
 Très propre, espace de rangement, beaucoup de commodités, rue Acadie, spécial. 285\$. 560-3527 ou 346-7898  
 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
 Ouest. Beaux et grands log. à partir de 275\$. chauffés, eau chaude. 346-7898  
 420 McMANAMY, bien situé, face hôpital Youville. 562-6998  
 1565 PRINCE. 346-0307  
 1010 COURCELLETTE, planchers bois. 348-9876, 348-9878  
 Pour info: 564-6426  
 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2, près centre, meublés ou non, chauffés, eau ch. chaude, buanderie. 346-6015.  
 420 McMANAMY, bien situé, face Hôp. Youville. 562-6998/1010 COURCELLETTE, planchers bois. 348-9876, 348-9878  
 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2, près centre, meublés ou non, chauffés, eau ch. chaude, buanderie. 346-6015.  
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
 Auôt, sept. près université, meublés ou non. Piscine, buanderie, balcon. Très propres et tranquilles. 346-3851.  
 3 1/2 - 4 1/2 Libre imméd. Prix à partir de 350\$. tout inclus. Vue panoramique. 564-6967.

**63 APPARTEMENTS OUEST**  
 L'HERMITAGE  
 LUXUEUX 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2. Bâton, sonorisés, chauffés, piscine int. Nombreux services. 1120 Jolique. 569-6000, 563-7715.  
 SECTEUR UNIVERSITAIRE  
 4 1/2 rénové, chauffé, eau chaude 564-1200, 572-1080  
**65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE**  
 38 DOWN CIRCLE  
 3 1/2, relat à neut, pl. en bois, tranquille. 849-4551 / 820-5029.  
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
 Frais peints, tapis lavés, meublés si désiré. 92 OXFORD CRESCENT 820-2125, 823-9514  
 NOUVELLE ADMINISTRATION  
 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
**RÉSIDENCE OXFORD**  
 PRIX COMPÉTITIF  
 Piscine, parc privé, secteur de choix, gr. log. Meublés si désiré. Pres de tous services, autobus, de parking, etc.  
 103 OXFORD 823-8763  
 96 OXFORD 823-9514  
 PREMIÈRE AU QUÉBEC  
 Appartements style européens  
 3 1/2, 4 1/2  
 Complètement rénovés  
 Au prix du marché  
 823-5336  
**66 APPARTEMENTS ROCK FOREST**  
 4798 GASPÉ, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude MOIS GRATUIT.  
 À partir de 425\$. Imm. Portepatio, entrée lav-séch. Prés d'une jardinerie et services. Visitez nos logements.  
 www.visit3d.com  
 concierge, 564-3955  
 4818 GASPÉ, 5 1/2, eau chaude MOIS GRATUIT.  
 À partir de 450\$. Imm. Spacieux, entrée lav-séch., buanderie. Prés des services. Visitez nos logements.  
 www.visit3d.com  
 concierge, 564-3955  
 4 1/2, 5 1/2, RÉCENTS, près Wal-Mart. Grands, modernes. Endroit tranquille. 564-7656.  
 4 1/2 À SOUS-LOUER  
 Rock Forest, 4105/mois, tout inclus. 564-9152.

**66 APPARTEMENTS ROCK FOREST**  
 4 1/2 CHAUFFÉ, élect. eau ch. endroit tranquille, village R-Forest, 6892 Fontaine. 864-9777  
**67 APPARTEMENTS ST-ÉLIE**  
 \* 5 1/2 MIN DU CARREFOUR \*  
 Endroit tranquille, près de tous services. Tél. 563-5814  
**68 APPARTEMENTS AUTRES**  
 ST-DENIS DE BROMPTON  
 Grand 5 1/2, avec poss. garage pour 2 autos, grand terrain. 846-2667  
**69 APPARTEMENTS BORD DE L'EAU**  
 \* LAC MAGOG \*  
 2 1/2, foyer, canot, chauffage, tv. sa. belle, meublé ou non, très beau, tout compris. 4758, 864-0106

**NOS VOISINS**  
 Du champagne, c'est bon pour combien de temps?  
 Le Big Bill a fini au 2e rang au baseball senior.

**NORD 4 1/2 NEUF TRÈS MODERNE**  
 346-8467  
 62-26592

**OUEST 4 1/2**  
 Grands logements. Très bon prix. Logements rénovés.  
**346-0889**  
 RABAIS  
 63-12207

**LE PÉLICAN**  
 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
**Spécial étudiant**  
 1825, rue Belvédère S., Ascot  
 Adm. par le propr. 571-4485  
 820-0910  
 63-24281

**PL. THIBAUT**  
 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2  
 Log. chauffés, piscine, salle de réceptions.  
 Spéciaux sur place  
 939, rue Thibault, Ascot  
 571-9201  
 820-0910  
 63-26363

**GRANDS 3 1/2 - 4 1/2 Rénovés à vos couleurs**  
 Tranquillité-Sécurité  
 À partir de 325\$/m.  
 Âge d'or bienvenus  
**566-8769**  
**565-8365**  
 26814

**70 APPART./MAISONS A PARTAGER**  
 RECHERCHE COLOCATAIRE  
 secteur U de S. eau ch. fournie en partie meublée, lav. séch. 200\$ mois. Tél. 566-6658.  
**71 MAISONS A LOUER**  
 COUPLE RETRAITE  
 recherche long. 3-40 km, 2 c.c. très très grand terrain, très beaux avec ou sans option d'achat. Frais très 1-506-727-6892  
**72 CONDOMINIUMS A LOUER**  
 3 1/2 A DEAILLÉ, sur le bord du lac Magog, endroit tranquille. Tél. 450-679-9249  
**74 LOCAUX A LOUER**  
 LOCAL COMMERCIAL 1300 pi. ca. chauffé, air clim., coin de rue, grand stationnement, grande vitrine, quartier universitaire. 346-1003 ou 864-9006.  
 4800 INDUSTRIEL entre 2000 et 4500 pi. carrés. 564-2171  
 PRÈS CENTRE VILLE  
 petit local pour bureau ou autre. Tél. 563-7548, 571-3829

**77 CHAMBRES A LOUER**  
 1 BELLE GRANDE CHAMBRE nord, style studio, bain tour, meublé ou non, toilette et entrée priv. endroit paisible. 572-3211  
 2 CHAMBRES, pour hommes, rue Poitland, dans rés privée, près Carr. et parc ind. toutes commodités. Pisc. ext. Libre imm. 564-3076, matin et soir  
 4 1/2 A PARTAGER  
 Tout inclus, stat. 200\$/mois. 1589 Belvédère. Sud. 565-9750 ou 569-1753  
 4 CHAMBRES A LOUER \*  
 pour étudiant non fumeur, meublé, cuisine équipée, stat., 200\$/mois, bail de 8 mois min. 2610 Desco-vaux. Pag. 564-3859 ou rés. 564-4097.  
 CHAMBRES A LOUER  
 près usine Guttabac. La Prairie. Inf. 888-2511.  
 MINI STUDIO  
 2255 TOUT COMPRIS, près Université. Tél. 346-3764

**78 CHAMBRES A LOUER**  
 1 BELLE GRANDE CHAMBRE nord, style studio, bain tour, meublé ou non, toilette et entrée priv. endroit paisible. 572-3211  
 2 CHAMBRES, pour hommes, rue Poitland, dans rés privée, près Carr. et parc ind. toutes commodités. Pisc. ext. Libre imm. 564-3076, matin et soir  
 4 1/2 A PARTAGER  
 Tout inclus, stat. 200\$/mois. 1589 Belvédère. Sud. 565-9750 ou 569-1753  
 4 CHAMBRES A LOUER \*  
 pour étudiant non fumeur, meublé, cuisine équipée, stat., 200\$/mois, bail de 8 mois min. 2610 Desco-vaux. Pag. 564-3859 ou rés. 564-4097.  
 CHAMBRES A LOUER  
 près usine Guttabac. La Prairie. Inf. 888-2511.  
 MINI STUDIO  
 2255 TOUT COMPRIS, près Université. Tél. 346-3764

**79 CHALETS A LOUER**  
 BORD DE L'EAU  
 Chalet 2 c.c., situ. rivière Magog. Libre immédiatement. 300\$/sem. Tél. 569-7375, 563-7085.  
**80 ENTREPÔTS GARAGES A LOUER**  
 AVIS POUR CAMIONNEUR  
 longue distance, au 1883 Rte 222 St-Denis. 846-2667.

**112 VÉHICULES A LOUER**  
 AUBAINE  
 LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN  
 Autos usagées récentes, à bas prix. Tél. 845-4530, 821-6296.  
**113 VÉHICULES MOTORISÉS**  
 MOTORISÉ CLASSE A  
 27 pi. 1. équipé, très propre, bas mileage, micro-onde, asp. central, a/c. bas prix. 13 500\$. 565-3434  
**116 BATEAUX YACHTS**  
 MINI GONDOLE  
 alum., pl. 85 pi. avec ou sans mot. Mercury 7.5. GONDOLE pl. 8x16 pi. alum., mot. 20 h.p. Mercury, avec toit avec ou sans fermeture. 6892 Fontaine R. Forest. 864-9777.  
**136 MACHINES A COUDRE**  
 MACHINES A COUDRE  
 multiples de toutes sortes.  
 Vente, location, réparation  
 HERBERT INC. - Tél. 564-3904

**NORD Studios modernes**  
 Rue Ontario et Méry  
 Meublés, éclairés, chauffés.  
 Près parc et services.  
**346-8467**

**GRANDS 3 1/2 - 4 1/2 Rénovés à vos couleurs**  
 Tranquillité-Sécurité  
 À partir de 325\$/m.  
 Âge d'or bienvenus  
**566-8769**  
**565-8365**  
 26814

**SPÉCIAUX SUR PLACE à partir de 325\$**  
**APP. LE PHARE**  
 3 - 4 1/2 chauffés  
 850, Tessier, Ascot  
 820-0910, 620-7221

**APP. S.D.R.**  
 916 Raoul-Bruneau  
 3 1/2 pces  
 chauffé, eau ch., endroit paisible  
 348-0384, 823-6209  
**GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2**  
 Près Mt Bellevue. Très propres, services concierges. 563-1399

**70 APPART./MAISONS A PARTAGER**  
 RECHERCHE COLOCATAIRE  
 secteur U de S. eau ch. fournie en partie meublée, lav. séch. 200\$ mois. Tél. 566-6658.  
**71 MAISONS A LOUER**  
 COUPLE RETRAITE  
 recherche long. 3-40 km, 2 c.c. très très grand terrain, très beaux avec ou sans option d'achat. Frais très 1-506-727-6892  
**72 CONDOMINIUMS A LOUER**  
 3 1/2 A DEAILLÉ, sur le bord du lac Magog, endroit tranquille. Tél. 450-679-9249  
**74 LOCAUX A LOUER**  
 LOCAL COMMERCIAL 1300 pi. ca. chauffé, air clim., coin de rue, grand stationnement, grande vitrine, quartier universitaire. 346-1003 ou 864-9006.  
 4800 INDUSTRIEL entre 2000 et 4500 pi. carrés. 564-2171  
 PRÈS CENTRE VILLE  
 petit local pour bureau ou autre. Tél. 563-7548, 571-3829

**77 CHAMBRES A LOUER**  
 1 BELLE GRANDE CHAMBRE nord, style studio, bain tour, meublé ou non, toilette et entrée priv. endroit paisible. 572-3211  
 2 CHAMBRES, pour hommes, rue Poitland, dans rés privée, près Carr. et parc ind. toutes commodités. Pisc. ext. Libre imm. 564-3076, matin et soir  
 4 1/2 A PARTAGER  
 Tout inclus, stat. 200\$/mois. 1589 Belvédère. Sud. 565-9750 ou 569-1753  
 4 CHAMBRES A LOUER \*  
 pour étudiant non fumeur, meublé, cuisine équipée, stat., 200\$/mois, bail de 8 mois min. 2610 Desco-vaux. Pag. 564-3859 ou rés. 564-4097.  
 CHAMBRES A LOUER  
 près usine Guttabac. La Prairie. Inf. 888-2511.  
 MINI STUDIO  
 2255 TOUT COMPRIS, près Université. Tél. 346-3764

**79 CHALETS A LOUER**  
 BORD DE L'EAU  
 Chalet 2 c.c., situ. rivière Magog. Libre immédiatement. 300\$/sem. Tél. 569-7375, 563-7085.  
**80 ENTREPÔTS GARAGES A LOUER**  
 AVIS POUR CAMIONNEUR  
 longue distance, au 1883 Rte 222 St-Denis. 846-2667.

**103 EQUIPEMENTS DE FERME**  
 SKIDDER 240,  
 prêt à travailler avec chargeuse.  
 Tél. 846-3850  
**105 MOTOS SCOOTERS**  
 HARLEY 1340, '86  
 refait à neuf, 14 500\$. 875-1316.  
 YAMAHA VIRAGO 1000 1984  
 rouge et gold, peinture originale, bas mileage, 3000\$. 875-3983  
**108 CAMIONS FOURGONNETTES**  
 CHEV. CUBE 14 pieds boîte, 6.5 diesel, autom., très bonne cond. Valeur sûre 6500\$. Tél. 845-7451.  
**110 AUTOS A VENDRE**  
 1990 A 1999 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4  
 Payons les meilleurs prix et payons comptant. OUMETTE AUTOMOBILES, 5475 boul. Bourque, R. Forest. 864-6811  
 1991 CHEV. CAPRICE classé, 5 litres, autom., 4 portes, tout équipé. Aubaine de la semaine! 124 000 km. 5000\$. 845-7451  
 1992 PONTIAC GRAND AM SE 3.3 litres, autom., 4 p. 136 000 km. très bonne voiture, 3900\$. 845-7451  
 1993 PONTIAC GRAND PRIX LE 3.1 litre, autom., 4 portes, 149 000 km certifié, très très propre. 5695\$. 845-7451  
 1995 BUICK REGAL V6 3.8 l. tout équipée, air, mags, démarreur, 148 000 km. cond. A-1. 564-6652 jour, 564-8468 soir.  
 1995 NEON 2 L. autom., 4 p. 135 000 km. très propre, 4750\$. 845-7451  
 ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4  
 Vendons pièces usagées. Pièces d'informations tous les jours au 1915 Hôel Le Président. Sherbrooke. Demandez Roland Hébert. 1-877-737-3761  
 ACHETONS AUTOS ET CAMIONS \*  
 pour poss. ou rebus. Bons prix. Vendons pièces. Ric. R.C. 566-0001.  
 ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS  
 Vendons pièces usagées.  
 Inf. 569-0733  
 BLAZER 1986 4x4, 176 000 km, à vendre pour pièces, 1200\$. 843-5214.  
 BUICK Century Custom 92 1.6q. CAVALLIER 2000, 4 p., auto, a/c. MERCURY Grand Marquis 91 PONTIAC Transport 97 van PICK-UP Mazda 99V6, 1. équ. Garage B. Couillard 2161 King Est / 562-4430  
 BUICK PARK AVENUE  
 95, moteur 3.8, 1. équipée, peinture originale. 2850\$. 573-7370.  
 CAMRY LE 1996  
 83 500 km. a/c. 4 jantes et pneus d'hiver. 14 800\$ nég. 565-8230.  
 CORVETTE 1987, A1, 169 000 km, noire, très propre. 12 800\$. 847-2977, cell. 821-0422.  
 HONDA CIVIC Si 1995 man., rouge, 117 000 km, très bon état, faut vendre. 845-2022.  
 JAGUAR XJ12 1989  
 FAITES UNE OFFRE  
 Tél. 437-1202, 868-6838.  
 JEEP YJ SAHARA 90 194 000 km, 6 cyl., 4.2 L. 2 toits, 4 portes, 4 pneus d'hiver. 6397\$. Tél. 346-7585.  
 MAZDA 323 LX '86, 165 000 km, vente rapide! 800\$ nég. Page: 560-0225, sor. 822-4240.  
 Vous avez besoin d'un véhicule pour 6-9-12-15 mois?  
 Appelez-nous :  
 Stéphane Morin  
 ou  
 Réjean Dupont  
**Beaucage**  
**823-4343**  
 110-2600

**102 TRACTEURS**  
 TRACTEUR A GAZON Poulain  
 Pro 2 cyl. 16 hp. Kohler. Magnum. Tondeuse 44".  
 Trés bon cond.  
 864-9096 ou 346-1003  
**103 EQUIPEMENTS DE FERME**  
 SKIDDER 240,  
 prêt à travailler avec chargeuse.  
 Tél. 846-3850  
**105 MOTOS SCOOTERS**  
 HARLEY 1340, '86  
 refait à neuf, 14 500\$. 875-1316.  
 YAMAHA VIRAGO 1000 1984  
 rouge et gold, peinture originale, bas mileage, 3000\$. 875-3983  
**108 CAMIONS FOURGONNETTES**  
 CHEV. CUBE 14 pieds boîte, 6.5 diesel, autom., très bonne cond. Valeur sûre 6500\$. Tél. 845-7451.  
**110 AUTOS A VENDRE**  
 1990 A 1999 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4  
 Payons les meilleurs prix et payons comptant. OUMETTE AUTOMOBILES, 5475 boul. Bourque, R. Forest. 864-6811  
 1991 CHEV. CAPRICE classé, 5 litres, autom., 4 portes, tout équipé. Aubaine de la semaine! 124 000 km. 5000\$. 845-7451  
 1992 PONTIAC GRAND AM SE 3.3 litres, autom., 4 p. 136 000 km. très bonne voiture, 3900\$. 845-7451  
 1993 PONTIAC GRAND PRIX LE 3.1 litre, autom., 4 portes, 149 000 km certifié, très très propre. 5695\$. 845-7451  
 1995 BUICK REGAL V6 3.8 l. tout équipée, air, mags, démarreur, 148 000 km. cond. A-1. 564-6652 jour, 564-8468 soir.  
 1995 NEON 2 L. autom., 4 p. 135 000 km. très propre, 4750\$. 845-7451  
 ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4  
 Vendons pièces usagées. Pièces d'informations tous les jours au 1915 Hôel Le Président. Sherbrooke. Demandez Roland Hébert. 1-877-737-3761  
 ACHETONS AUTOS ET CAMIONS \*  
 pour poss. ou rebus. Bons prix. Vendons pièces. Ric. R.C. 566-0001.  
 ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS  
 Vendons pièces usagées.  
 Inf. 569-0733  
 BLAZER 1986 4x4, 176 000 km, à vendre pour pièces, 1200\$. 843-5214.  
 BUICK Century Custom 92 1.6q. CAVALLIER 2000, 4 p., auto, a/c. MERCURY Grand Marquis 91 PONTIAC Transport 97 van PICK-UP Mazda 99V6, 1. équ. Garage B. Couillard 2161 King Est / 562-4430  
 BUICK PARK AVENUE  
 95, moteur 3.8, 1. équipée, peinture originale. 2850\$. 573-7370.  
 CAMRY LE 1996  
 83 500 km. a/c. 4 jantes et pneus d'hiver. 14 800\$ nég. 565-8230.  
 CORVETTE 1987, A1, 169 000 km, noire, très propre. 12 800\$. 847-2977, cell. 821-0422.  
 HONDA CIVIC Si 1995 man., rouge, 117 000 km, très bon état, faut vendre. 845-2022.  
 JAGUAR XJ12 1989  
 FAITES UNE OFFRE  
 Tél. 437-1202, 868-6838.  
 JEEP YJ SAHARA 90 194 000 km, 6 cyl., 4.2 L. 2 toits, 4 portes, 4 pneus d'hiver. 6397\$. Tél. 346-7585.  
 MAZDA 323 LX '86, 165 000 km, vente rapide! 800\$ nég. Page: 560-0225, sor. 822-4240.  
 Vous avez besoin d'un véhicule pour 6-9-12-15 mois?  
 Appelez-nous :  
 Stéphane Morin  
 ou  
 Réjean Dupont  
**Beaucage**  
**823-4343**  
 110-2600

**112 VÉHICULES A LOUER**  
 AUBAINE  
 LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN  
 Autos usagées récentes, à bas prix. Tél. 845-4530, 821-6296.  
**113 VÉHICULES MOTORISÉS**  
 MOTORISÉ CLASSE A  
 27 pi. 1. équipé, très propre, bas mileage, micro-onde, asp. central, a/c. bas prix. 13 500\$. 565-3434  
**116 BATEAUX YACHTS**  
 MINI GONDOLE  
 alum., pl. 85 pi. avec ou sans mot. Mercury 7.5. GONDOLE pl. 8x16 pi. alum., mot. 20 h.p. Mercury, avec toit avec ou sans fermeture. 6892 Fontaine R. Forest. 864-9777.  
**136 MACHINES A COUDRE**  
 MACHINES A COUDRE  
 multiples de toutes sortes.  
 Vente, location, réparation  
 HERBERT INC. - Tél. 564-3904

**NORD Studios modernes**  
 Rue Ontario et Méry  
 Meublés, éclairés, chauffés.  
 Près parc et services.  
**346-8467**

**GRANDS 3 1/2 - 4 1/2 Rénovés à vos couleurs**  
 Tranquillité-Sécurité  
 À partir de 325\$/m.  
 Âge d'or bienvenus  
**566-8769**  
**565-8365**  
 26814

**SPÉCIAUX SUR PLACE à partir de 325\$**  
**APP. LE PHARE**  
 3 - 4 1/2 chauffés  
 850, Tessier, Ascot  
 820-0910, 620-7221

**APP. S.D.R.**  
 916 Raoul-Bruneau  
 3 1/2 pces  
 chauffé, eau ch., endroit paisible  
 348-0384, 823-6209  
**GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2**  
 Près Mt Bellevue. Très propres, services concierges. 563-1399

**70 APPART./MAISONS A PARTAGER**  
 RECHERCHE COLOCATAIRE  
 secteur U de S. eau ch. fournie en partie meublée, lav. séch. 200\$ mois. Tél. 566-6658.  
**71 MAISONS A LOUER**  
 COUPLE RETRAITE  
 recherche long. 3-40 km, 2 c.c. très très grand terrain, très beaux avec ou sans option d'achat. Frais très 1-506-727-6892  
**72 CONDOMINIUMS A LOUER**  
 3 1/2 A DEAILLÉ, sur le bord du lac Magog, endroit tranquille. Tél. 450-679-9249  
**74 LOCAUX A LOUER**  
 LOCAL COMMERCIAL 1300 pi. ca. chauffé, air clim., coin de rue, grand stationnement, grande vitrine, quartier universitaire. 346-1003 ou 864-9006.  
 4800 INDUSTRIEL entre 2000 et 4500 pi. carrés. 564-2171  
 PRÈS CENTRE VILLE  
 petit local pour bureau ou autre. Tél. 563-7548, 571-3829

**77 CHAMBRES A LOUER**  
 1 BELLE GRANDE CHAMBRE nord, style studio, bain tour, meublé ou non, toilette et entrée priv. endroit paisible. 572-3211  
 2 CHAMBRES, pour hommes, rue Poitland, dans rés privée, près Carr. et parc ind. toutes commodités. Pisc. ext. Libre imm. 564-3076, matin et soir  
 4 1/2 A PARTAGER  
 Tout inclus, stat. 200\$/mois. 1589 Belvédère. Sud. 565-9750 ou 569-1753  
 4 CHAMBRES A LOUER \*  
 pour étudiant non fumeur, meublé, cuisine équipée, stat., 200\$/mois, bail de 8 mois min. 2610 Desco-vaux. Pag. 564-3859 ou rés. 564-4097.  
 CHAMBRES A LOUER  
 près usine Guttabac. La Prairie. Inf. 888-2511.  
 MINI STUDIO  
 2255 TOUT COMPRIS, près Université. Tél. 346-3764

**79 CHALETS A LOUER**  
 BORD DE L'EAU  
 Chalet 2 c.c., situ. rivière Magog. Libre immédiatement. 300\$/sem. Tél. 569-7375, 563-7085.  
**80 ENTREPÔTS GARAGES A LOUER**  
 AVIS POUR CAMIONNEUR  
 longue distance, au 1883 Rte 222 St-Denis. 846-2667.

**103 EQUIPEMENTS DE FERME**  
 SKIDDER 240,  
 prêt à travailler avec chargeuse.  
 Tél. 846-3850  
**105 MOTOS SCOOTERS**  
 HARLEY 1340, '86  
 refait à neuf, 14 500\$. 875-1316.  
 YAMAHA VIRAGO 1000 1984  
 rouge et gold, peinture originale, bas mileage, 3000\$. 875-3983

**158 PERSONNEL DEMANDE**

**HOMME D'ENTRETIEN**  
20h/semaine en soirée. Demander Serge Gagnon 565-8161.

**HYGIENISTE DENTAIRE**  
diplômé, membre de OHO pour un remplacement de congé de maternité. 566-5252.

**IGA FLEURIMONT**  
recherche des candidats, candidates avec expérience, pour combler le poste de

**POISSONNIER**  
temps plein, salaire selon expérience. Se présenter au 2240 King Est. Fleurimont, demander René ou François.

**INVENTAIRE DE L'EST INC.**  
Gie établie en Estrie depuis 30 ans, 400 à la recherche de personnel pour la prise d'inventaire, à temps partiel sur appel. Disponible au moins 3 jours/semaine, pour les fins de début de mois. Salaire minimum 8,90\$/heure. Se présenter au 54, rue Alexandre au 3e étage de 9h à 11h30, les 21-22-23 août 2000.

**LAVE-AUTO**  
Cherche employé avec expérience (shampooing de tapis, etc.). Salaire à négocier selon compétences. Se présenter au 1468 Denaud.

**LIVREURS DEMANDES**  
avec expérience. Se présenter chez Stratos Pizzeria au 260 12e Avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

**PIZZAMAKER D'EXPÉRIENCE**  
demandé, bon salaire, 40h/semaine, pour travail de nuit et de jour de semaine. Se présenter au 2120 Galt Ouest. Tél. 566-4433.

**PRÉPOSÉ(E) AU BAR**  
et sidemano, sans expérience requise et jeudi, 23 et 24 août, entre 18h30 et 20h30, apporter c.v. au Salon de Quilès Fleurimont, 1201, 12e Ave nord. Ne pas appeler.

**PRÉPOSÉE SURVEILLANTE DE NUIT**  
pour résidence de personnes âgées. Fauts parler avec C.V. au casier 53. La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke. J1K 2X8.

**RECHERCHONS CHAUFFEUR DE CAMION REMORQUE**  
à temps partiel, sur appel, au moins 1 journée par semaine (10h). Exigences: permis de classe 1, 3 ans d'expérience, dont expérience dans Montréal, salaire et conditions à discuter. Envoyez C.V. au 1035 Panneton, Sherbrooke, Québec, J1K 2B3, ou faxez C.V. 923-8063.

**RECHERCHONS CHAUFFEUR DE CAMION REMORQUE**  
à temps plein, 4 jours par semaine (40h). Retour à Sherbrooke à chaque jour. Exigences: permis de classe 1, 3 ans d'expérience, dont expérience dans Montréal, salaire et conditions à discuter. Envoyez C.V. au 1035 Panneton, Sherbrooke, Québec, J1K 2B3, ou faxez C.V. 923-8063.

**SERVEUSE AVEC EXP.**  
du jeudi au dimanche. PLONGEUR (EUSE). Bugnif-busby Restaurant 1'Anet Stop St-Elie. 620-7678.

**TELEPHONISTES-CASSIERS**  
demandés avec expérience pour temps plein. Se présenter chez Stratos Pizzeria au 260 12e Avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

**195 PAYSAGISTES**

**ARBRES DÉCORATIFS**  
Cétons en boule et pyramidaux, cétons pour haies, aménagement paysager, patio, mur, tourte livrée ou posée. Estimation gratuite. Robert Demers - 563-5946

**CÉDRÉS POUR HAIE**  
3 à 4 pieds 25 à 4 à 6 pieds: 3,25\$ à 8 \$ pieds: 6,25\$. Plantés si désiré. Plus de 30 ans d'expérience. 843-3642

**SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ**  
TAILLE HAIES CÉDRE, D'ARBRES ET ARBUSTES, AMÉNAGEMENT PAYSAGER. 822-2895.

**196 SANTÉ RELAXATION**

**À ASCOT, MASSAGE**  
professionnel et relaxant. Aucun extra offert ou accepté. De 9h à 16h. 563-3220.

**ACCORDEZ-VOUS LES BIENFAITS DU MASSAGE.**  
562-9228 ou 566-0794

**AS-TU BESOIN**  
de prendre du temps pour relaxer? Lane Bordelau 573-5297

**MASSAGE DE DÉTENTE**  
Californien, suédois, riki Centre L'Class. 437-1202

**MASSAGES PROFESSIONNELS**  
relaxant, musculaire, thérapeutique. Massochéopie Diplômée. 819-564-0362, de 9h00 à 21h00

**MASSAGES REIKI CALIFORNIEN**  
Approche thérapeutique. Tél. 348-9403

**MASSOTHÉRAPIE DENIS**  
Californien, Suédois, réflexe, Mass. masc. 9h30 à 22h. 823-8450.

**PENSEZ À VOUS FAIRE PLAISIR...**  
Vous en avez le droit! Massage suédois: (450) 532-2822

**PEREZ 10 LBS et PLUS**  
Sans avoir fait. Grège à révéler! Gan musculaire. Travail disponible. Solange. 569-0354.

**212 ESCORTES**  
00 H, #1 EN ESTRIE

**À LA DÉTENTE**  
Élégantes et charmantes  
Service discret et rapide  
Hôtesse de 19 à 35 ans

346-2800  
00 H00 à 00H00  
★★★★★

**À LA BONNE PLACE**  
DISCRETION ABSOLUE  
ENGAGEONS  
24 H/24 H

348-1226  
C'EST UN SCANDALE!!!  
Tél. 819-920-4300, gratuit.  
PIRE QUE TOUT!!  
819-920-1313, gratuit.

**158 PERSONNEL DEMANDE**

**215 ANIMAUX**

**3 CHEVAUX À VENDRE**  
+ buggy. 872-3800

**3 CHEVAUX DE BELLE** à vendre. 418-458-2162, soir.

**DINDES, CANARDS, POULES ET POISSONS DE FANTASIE.**  
CAILLES, FAISANS, PAONS ETC. VOLIERE MASON. 564-8838.

**216 ARTICLES DE SPORTS**

**A QUI LA CHANCE?** 12 BASTONS DE GOLF, 9 fers + 3 bois, peu d'usage, Wilson Staff. 3505 St. 829-1241.

**PANIER BASKETBALL**  
neuf avec poteau, 100\$ Tremplin, 12 p. x15 p. x 9, 868-1545.

**221 DIVERS À VENDRE**

**ARMÉE SURPLUS**  
Surplus militaire neuf et usagé. Bienvenue chasseurs. Au 1578 King, Sherbrooke. Tél. 820-2121

Attention

**TOUT POUR MEUBLER**  
boutiques et mag. de ling., à l'état neuf. 563-7548, 571-3829

**BALANCE DE «BODY SHOP»**  
Beaucoup de papiers scabés, 4 fusils Weba, cabinet de boutons, machine à clous pour débousseler, couvertes, set up de peinture PPG Urethane et base coat, etc. Tél. 819-433-2364

**BON ETAT** Hors bord Minikota, 3 hp, élect. 3255 Johnson, 6 hp à gaz, 6005 Tondeuse Land-boy, 1508. Soie à chaîne Echo, 50 cc, 30 h d'usage. 400\$. Coupe herbe, entre 705 et 805 + Echo 30 cc, 125\$. 2 moteurs 5 hp à gaz (B & S, Kohler), coussins, 300\$/ch. Atelier de Petits moteurs. 566-7386

**CONSTRUCTION A.S.P.**  
Cours de sécurité - 30 heures C.S. Construction. Coût 60\$. Date: les 2, 3 et 10 septembre. Info: les lundis et mardis au 819-563-6545. Les 25 premières inscriptions seront acceptées.

**PLANCHERS DE BOIS FRANC**  
Chêne, frêne, arable, merris, etc. Escaliers rampes 1-800-453-2457

**PNEUS USAGÉS**  
à 25% posés et balancés. Tél. 845-4530.

**AVIS**  
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu des textes qui lui sont fournis. Autant que faire se peut, il s'emploie à en assurer l'authenticité et la véracité.

De plus, nous faisons nôtre la règle dictée par l'article de la loi qui dicte: «Aucun commerçant ne peut dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant».

Nonobstant ce qui précède et notre volonté à s'y conformer, toute personne qui découvrirait une annonce ne répondant pas à ces normes ou qui pourrait induire en erreur est priée de communiquer immédiatement avec:

La direction du service de publicité  
La Tribune  
1950, rue Roy  
Sherbrooke, Qué.  
J1K 2X8  
564-5450  
107-11861

### Des premiers ministres pas suffisamment indépendantistes

# Raymond Lévesque critique Lévesque et Bouchard

Montréal (PC)

Un pionnier du mouvement indépendantiste québécois, l'auteur-compositeur-interprète Raymond Lévesque, estime que l'ex-premier ministre René Lévesque a trahi les Québécois et que le premier ministre actuel, Lucien Bouchard, n'est pas réellement indépendantiste.

M. Lévesque a fait ces commentaires au cours d'une longue entrevue qui sera diffusée ce soir au Réseau de l'information (RDI), dans le cadre de l'émission *RDI à l'écoute*, animée par Michaëlle Jean.

Indépendantiste de la première heure, ayant milité aux côtés de Pierre Bourgault à l'époque du Rassemblement pour l'indépendance nationale (RIN), M. Lévesque est amer envers les leaders souverainistes, et se dit nostalgique de l'effervescence des années 1960.

Époque où des jeunes indépendantistes convaincus posaient des bombes, où les manifestations étaient nombreuses et souvent ponctuées d'actes de violence, la décennie 60 a été bercée, selon lui, «par une ambiance extraordinaire».

Il y avait «beaucoup de fraternité entre les indépendantistes», qui «avaient à cœur la cau-

se» et qui ont «par la suite été beaucoup déçus».

L'auteur de *Quand les hommes vivront d'amour* réserve ses propos les plus durs pour l'ex-premier ministre René Lévesque, qui a «trahi» la population du Québec en ne faisant pas le nécessaire pour réaliser la souveraineté.

«S'il n'était pas capable de faire la job, il avait juste à ne pas être là», tranche-t-il, qualifiant son règne à la tête du gouvernement du Parti québécois de «faillite totale» à ce chapitre.

René Lévesque, qu'il dit avoir bien connu personnellement, était à ses yeux «un grand parleur, petit faiseur», sur le plan de l'idéal souverainiste, constatant un grand fossé «entre ce qu'il disait et ce qu'il faisait». Il le déplore aussi comme un homme velléitaire, perpétuel «indécis», apparemment peureux et «qui a bifurqué combien de fois».

De Lucien Bouchard, qu'il décrit comme un ami personnel, M. Lévesque dit qu'il ne croit pas à ses professions de foi souverainistes. Il ferait plutôt partie de ces gens qui, selon lui, préféreraient conclure «une entente à l'amiable» entre le Québec et le Canada anglais. «Je ne crois pas que ce soit vraiment un indépendantiste, c'est un politicien», dit-il.

Atteint de surdité depuis plusieurs années,

M. Lévesque s'est retiré du monde du spectacle depuis longtemps et accorde peu d'entrevues. Pour faciliter les choses, RDI avait prévu faire défiler les questions de l'animatrice sur un téléconférence, de manière à ce que M. Lévesque puisse les lire et y répondre.

Durant cette entrevue, celui qui nous a donné *Bozo les culottes* parle de son enfance difficile, qui l'a laissé «marqué pour la vie», et de ses débuts laborieux dans la chanson, dans le Paris des années 50. Il dit même avoir songé au suicide, en 1954, quand tout allait mal pour lui et qu'il n'avait plus un sou. Mais avant de se «jeter dans la Seine», il avait pensé prendre une «dernière bière», dans un bar, où il réussit à décrocher son premier contrat de chanteur.

L'animatrice lui a demandé par ailleurs de s'expliquer sur ses déclarations relatives au vote des immigrants lors du référendum d'octobre 1995. Il a répété qu'il n'était pas d'accord «de faire voter des gens qui arrivaient ici et qui ne connaissaient rien de notre situation politique, rien à notre histoire».

Il est «extrêmement difficile de mélanger les peuples» à l'intérieur d'un même pays, selon lui. Mais «les Québécois ne font plus d'enfants; les femmes n'en veulent plus d'enfants, alors les immigrants c'est nécessaire», dit ce père de cinq enfants, inquiet, dans ce contexte, de la survie même du peuple québécois.

### Les réseaux d'aqueduc municipaux

## Québec reçoit l'appui d'une Coalition

Montréal

La Coalition pour le renouvellement des infrastructures du Québec est d'accord avec la réévaluation des 2400 réseaux d'aqueduc québécois et considère que le gouvernement a pris une initiative responsable.

Mais selon les analyses de la coalition, il faudrait que 9 milliards \$ soient injectés, au cours des 15 prochaines années, afin de mener à bien les travaux nécessaires pour que les infrastructures d'eau du Québec répondent aux normes canadiennes.

Cela impliquerait que les gouvernements provincial et fédéral doublent immédiatement les sommes prévues dans le programme tripartite d'infrastructures. La coalition calcule en effet que l'entretien et le remplacement des seuls aqueducs exigent des investissements de quelque 600 millions \$ par an.

L'organisme estime que cela permettrait d'arrêter l'augmentation du nombre de défauts sur les aqueducs et les égouts et de cesser de fonctionner continuellement avec des réseaux d'urgence.

Dans un mémoire déposé en août 1999, la Coalition pour le renouvellement des infrastructures du Québec préconisait le remplacement des conduites à tous les 80 ans, plutôt qu'aux 500 ans comme c'est le cas actuellement.

## Québec effraie les gens pour rien, soutient Langevin

Jean-François GAGNON  
Coaticook

La dernière sortie du gouvernement provincial sur l'eau potable a grandement déçu le maire de Coaticook, André Langevin, qui tient à spécifier que l'eau du réseau d'aqueduc de sa municipalité est propre à la consommation. Il fustige le ministre de l'Environnement du Québec d'avoir laissé planer le doute quant à la qualité du liquide y circulant.

«Au cours des derniers jours, le nom de ma ville s'est retrouvé dans des listes de municipalités, dressées par le ministère et publiées par les médias, dont les réseaux d'aqueduc seraient déficients. Or, dans certains cas, on laissait supposer que le nôtre causait problème aux yeux des gens de l'environnement», explique M. Langevin.

«Conséquences: des gens ont commencé à se poser des questions relativement à l'eau de notre réseau; de plus, un ou peut-être même quelques restaurants ont cessé d'en servir à leurs clients parce qu'ils doutaient de sa qualité», raconte le maire.

En fait, après avoir effectué des vérifications auprès du personnel de sa localité, le maire de Coaticook a eu confirmation que ce n'était nullement le réseau de sa ville, qui était ciblé dans ce dossier, mais bien celui privé de Stanhope.

Une partie du hameau de Stanhope se trouve effectivement sur le territoire de Coaticook. Cependant les citoyens de l'endroit possèdent un réseau d'aqueduc privé. Et, selon les informations détenues par le maire de Coaticook, il ne desservirait qu'environ 20 résidences.

Le premier magistrat convient que la situation des résidents du hameau devra malgré tout être analysée par son administration durant les prochaines semaines. Mais il apparaît peu enclin à penser que ceux-ci vont réclamer l'aide de Coaticook dans ce dossier.

«C'est certain que l'on pourrait construire une conduite qui alimenterait les résidents du hameau de Stanhope, mais il faut comprendre que cela coûterait beaucoup de sous. Les gens du secteur ne seront peut-être pas prêts à ce qu'on procède de la sorte, chose qui les obligerait à se partager une importante facture», affirme-t-il.

En terminant, il prétend que cette histoire est néfaste pour l'image de sa ville. «Je considère très grave ce qui vient de se produire. On a alarmé des gens pour absolument aucune raison...», lance-t-il.

Il souligne au passage avoir parlé avec une personne du ministère de l'Environnement, durant la fin de semaine, laquelle lui a semblé plutôt embarrassée par la situation.

## Le PLQ réplique au PQ et aux syndicats

Montréal (PC)

Un responsable du Parti libéral du Québec, Marc-André Blanchard, ne comprend pas que les syndicats et le gouvernement péquiste s'opposent à ce que les citoyens assument une plus grande part de responsabilité dans le choix et l'organisation des services de santé et d'éducation.

M. Blanchard demande ainsi aux syndicats et au PQ «d'expliquer pourquoi il s'oppose de manière hostile» à des mesures qui auraient pour effet «d'améliorer l'information donnée

aux citoyens sur les services en éducation et en santé».

Le gouvernement et la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) ont vivement critiqué les mesures présentées par la Commission politique du PLQ, dont M. Blanchard assume la présidence.

Intitulé «La Liberté de choisir», le texte libéral propose de faire une plus grande place aux parents dans l'évaluation des enseignants et des écoles et d'implanter une Charte des droits des patients, en santé.

Le document prône le renouvellement du modèle québécois en libérant les Québécois de «la tutelle étatique».



L'exposant Raymond Chagnon a reçu, hier après-midi au terme de l'exposition de machines d'antan de Compton, le trophée Couture, récompensant chaque année l'exposant ayant présenté le tracteur le mieux restauré de l'événement.

## L'expo des machines d'antan de Compton Le trophée Couture remis à Raymond Chagnon

Jean-François GAGNON  
Compton

L'exposition de machines d'antan ayant eu lieu cette fin de semaine à Compton a réussi à accueillir au-delà de 2000 personnes malgré le temps maussade et la pluie. Ce chiffre de visiteurs semblait d'ailleurs passablement satisfaire les organisateurs de l'événement annuel.

Les visiteurs ont pu, sur le site de l'exposition, admirer les machines, tracteurs et objets divers présentés par 73 exposants, en provenance du Québec et des États-Unis, qui ont participé à l'événement organisé par le club de collectionneurs Machines d'antan de l'Estrie.

En outre, Raymond Chagnon a mérité le trophée Couture, qui est remis annuellement au membre du club Machines d'antan de l'Estrie ayant mis en montre le tracteur le mieux restauré dans le cadre de l'exposition.

Propriétaire du commerce de tracteurs J-M Chagnon, de Coaticook, l'exposant se disait heureux d'avoir récolté ce trophée. «C'est le premier que je reçois en plusieurs participations à cet événement», confiait-il.

M. Chagnon, qui possède pas moins de 14 tracteurs du passé, avait hier sa passion pour ce genre de chose.

«Pour moi, la collection de ce type de véhicule est un loisir tout comme le golf ou autres sports le sont pour d'autres personnes», lançait-il.

Il avait cependant ne pas réparer et remettre à neuf lui-même les tracteurs. C'est plutôt un des employés, Martin Dion, qui s'occupe de ce travail.

La famille Roy a rافlé le trophée J-M Chagnon, attribué au meilleur exposant de l'événement.

Hier, le président du club Machines d'antan de l'Estrie, Gordon Barnett, soutenait que rien n'était encore confirmé quant à l'édition 2001 de l'exposition, qui était jusqu'à l'an dernier associée avec le Lieu historique national Louis-S.-St-Laurent.

«Il devrait normalement y avoir une édition de notre événement en 2001, à toutes-fois mentionné M. Barnett. Et je crois qu'elle se déroulera une nouvelle fois à Compton».

La formule de l'activité ne changera probablement pas l'an prochain. D'une année à l'autre, elle attire ainsi son lot de visiteurs.

## Rabais Campus

Recherchons représentants, représentantes pour ventes d'abonnements du journal LA TRIBUNE sur les campus étudiants de votre région.

Exigences: Entretien, expérience de la vente ou avec le public.

Durée: Jusqu'à 3 semaines

Salaire: De 8 \$ à 11 \$ de l'heure  
Temps plein/partiel

Pour appliquer  
téléphonez entre 10 h et 16 h  
(sans frais): 1 800 265-0180

**177 COURS PRIVÉS**

COURS DE MUSIQUE piano, violoncelle, violon. Enfants ou adultes. Formation complète. \*Prof. d'expérience. 569-4772.

**190 GARDERIES**

GARDERIES DES ENFANTS 2 ans et +, repas équilibrés, 143 av. Brompton et Windsor. 846-1990

JEUNE MAMAN GARDERIE à la maison enfants de 6 mois et plus, bachelière en éducation. Inf. s.v.p. me contacter. 829-2470

**191 SERVICES DIVERS**

**CONTAINER**  
(mari), à louer  
J.P. Vallée 562-0208

FERAIS PEINTURE  
int. et ext. et nettoyage de tapis et meubles. Aubaine! 819-655-2142

PEINTRE-PLÂTRIER  
offre ses services: peinture, joints, stucco décoratif, lavage pression (sandblast). D. Gagné. 823-6304

PLANCHERS RSI +  
Pause, sablage et finition de planchers. Estimation gratuite! 846-0291 ou le 563-2840

SOLAGES D'ÉTÉRIERES  
Finition de solages, stucc. crispis, etc. Réparation: marbres, balcons, cheminées, etc. Rémis à neuf. Tél. 571-9852

**TOITURE**  
(819) 878-3941, (819) 823-3404, (819) 572-4220  
Licence RBO 9255-9285-06

**TOITURES**  
Travail garanti par écrit. Licence RBO. Tél. 822-4514.

**194 DÉMÉNAGEMENT**

1er EN DÉMÉNAGEMENT N. PÉPIN TRANSPORT ET DÉMÉNAGEMENT  
846-1852 ou page 823-6483

AU DÉMÉNAGEMENT SECUR  
3 mois sans paiement ni intérêt. Sec. prof. Assurance complète. Prix compétitifs. 822-2440.

**DÉMÉNAGEMENT EXPERT**  
55\$ hr. ou 100\$ à 685\$ hr.  
822-8032

**195 PAYSAGISTES**

**TOURNEE DE CHAMPS TRAITÉE**  
livrée et posée et déchargement.  
Tél. 564-0878

**212 ESCORTES**  
00 H, #1 EN ESTRIE

**aphrodisiaque**  
Jeunes demoiselles et femmes matures à votre service. Escortes masculines Couple érotique Description et Satisfaction GARANTIE

346-7187  
ENGAGEONS  
Soyez les bienvenus!

00 H00 à 00H00

**CLAIR DE LUNE**  
L'Agence no. 1  
Serv. discrétion absolue  
Couple érotique  
18 + Belles et élégantes  
24 hrs  
Nouvelles filles  
chaque semaine  
348-0022  
Engageons

15 ANS DE SERVICE - MERCI  
★ ACCORD LIBRE ★  
HÔTESSES DE TER CHOIX  
EXCLUSIF DISCRETION CLASSE  
HOMMETS ET BELLES  
TOUT ÇA A UN SEUL NUMERO  
821-9250  
Engageons

**ALEXANDRA**  
565-1926  
DÉESEE NOIRE, 21 ANS,  
REÇUT / VISITE 24 H  
Tél.: 819-580-1717

ESPAGNOL 18 ANS 36 DD  
Italienne 21 ans 36D  
Lundi, mardi et  
mercredi seulement  
Style poupée  
437-5313

**ISABELLE**  
de 8h à 20h 565-5052

**JESSIE**  
620-5046  
**MASSAGE RELAXATION**  
Josée et Sylvie 569-8935

**MERCI.**

**450 ÉLECTROMÉNAGERS DE TOUTES MARQUES À PARTIR DE 50 \$**  
Garantie + livraison  
N'ACHÈTEZ JAMAIS D'APPAREILS USAGÉS AVANT DE PASSER ICI  
563-4724  
Entrée et sortie gratuites  
SERVICE DE L'ESTRIE  
Ouvrez le dimanche

**221 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS DÉMÉNAGEMENT**  
liv. séch., micro-ondes, tapis, mob. cuisinatoire, hottes, sommiers, ventilateurs, bases de lits. 563-6912

LIT ESCAMOTABLE  
cité B.O.F.F. gr. queen. Prix: 795\$ ngl. 864-9187.

**MEUBLES D'OCCASION**  
Poêle, frigo, lav., tv., lits, ar. dim., déshum. radio 920 Galt O 346-7224

**POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR,**  
lav. séch. Aussi piles et matériels. Meubles Conseil. 346-7169

**230 VENTES DE GARAGE FLEURIMONT**

**MARCHÉ AUX PUCES**  
Du lundi au samedi, au 2455 King E., emplacements disp. à 10\$/jour. Guy 573-2868, pag. 348-7592. Achetons de tout ou presque, antiquités, fanaltes, vaisselles, etc...

**238 ASTROLOGIE**

**ASTRO F**  
Pourquoi payer 55 minutes? Payez l'Original. Consultez TARO ASTRO. Prix spécial. Inf. 563-3603.

★ CARTOMANCIE ★  
Tant. radiothèque 348-9980

**TAROT & NUMÉROLOGIE**  
Votre avenir dépend de vous! Les astres, les planètes, l'ésotérisme vous aident lors de votre consultation. Pour en connaître d'avantage. 565-7998

# Décès, Prières, Remerciements



**FORTIER  
Cécile  
(Garneau)**

La perte d'une mère est le premier chagrin que l'on pleure sans elle. Entourée d'amour par une journée ensoleillée s'est envolée vers celui qu'elle a tant aimé. Mme Cécile Garneau Fortier épouse de feu Réjean Fortier. Elle était âgée de 76 ans et 10 mois. Madame Fortier repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155; téléc.: 819-820-8872 Steve L. Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Les heures de visites, DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 14 h 20. Funérailles, le lundi 21 août 2000, à 14 h 30, en l'église Ste-Famille. Par la suite, il y aura crémation et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Elle manquera beaucoup à ses 4 enfants: Louise (Yvon Boucher); Gaëtan (Sonia Kawun); Johanne (Michel Barres); Lyne (Donald Prévost); ainsi qu'à ses petits-enfants: Suzanne (Eric Rocheleau), Emilie, Laurent, Victor, Elizabeth, Olivier et Véronique; son arrière-petit-fils qu'elle a eu la joie de connaître, Christophe. Aussi, s'ennuiera d'elle ses sœurs et son frère: Irène (feu Omer Dubois); Simone (feu Maurice Grenier); Germaine (Clément Poulain); Françoise (Hilare Gobeil); Conrad (Claire); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvonne (feu Hector); Marie-Ange (feu Eddy); Maria (feu Lionel); la famille Géraldine Couture, Rolland (feu Gervaise); Rock (Claudette Bruno); Annette Allard (feu Jasmin) et de nombreux parents et amis qui l'ont côtoyé. Un merci très spécial aux employés du CHSLD Estriade centre Résidence de L'Estrie pour tous les bons soins reçus qui ont contribué à son bonheur dans ses derniers moments de vie. Puisse-t-elle reposer en paix maintenant.



**GERVAIS  
Marcel**

"Qu'il puisse récolter en bonheur éternel tout le bien qu'il a semé ici-bas."

Au CHUS Fleurimont, le 19 août 2000, est décédé monsieur Marcel Gervais, diacre permanent, à l'âge de 63 ans et 2 mois, époux de Colette Langlois, demeurant à Rock Forest. Fondateur de "La Canne d'Or" de Wotton. Comme poète, son nom plume "Clarem". Monsieur Gervais repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155; téléc.: 819-820-8872 Steve L. Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visites: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 30. Funérailles, le mardi 22 août 2000, à 15 h, en l'église St-Roch. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse Colette, monsieur Gervais laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Marlene St-Amand) et Joshua, de Midland, Ontario; Normand (Josée Nadeau) ainsi que Kevin, Michaël, Jason et William, de Terrebonne; Jacques (Geneviève Pruneau) ainsi que Camille et Jacob, de Fleurimont; André (Johanne Thériault) ainsi qu'Emilie, Joannie, Nicolas et Cédric, d'Asbestos; sa mère: madame Blanche Ricard, de Grandes Piles; son frère: Claude (Nicole), de St-Jean-des-Piles; ses sœurs: Jacqueline (Normand), de Grandes Piles; Thérèse (Gérard), de Montréal; Cécile (Jean), Gisèle (Maurice), Carole (feu Denis) et une belle-sœur Louise (feu Robert), les quatre de Grand-Mère; son beau-père: monsieur Georges Langlois (son amie Angèle), de Grand-Mère; ses beaux-frères et belles-sœurs: Denise (Gaëtan), de Grand-Mère; Louise (Jean), de St-Élie-de-Caxton; Micheline (Paul), de Pointe-du-Lac; Pierre (Francine), de Lac Souris; Danielle (Claude), de Granby; Lucie (Guy), de Grand-Mère; plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, cousins, cousines et de nombreux amis(es); ses confrères diacres et leurs épouses. Membre des mouvements: Curislo, Couple et Famille, Chevaliers de Colomb, amis Marianhill. La famille désire remercier les médecins et le personnel du CHUS Fleurimont des soins intensifs pour les bons soins prodigués à monsieur Gervais.



**GRENIER  
Maggy**

Accidentellement à Asbestos, le 17 août 2000 est décédée mademoiselle Maggy Grenier, à l'âge de 17 ans, fille de M. Marcel Grenier et de Dame Diane St-Cyr, demeurant à Asbestos. Mademoiselle Grenier repose à la:

Résidence funéraire Fréchette & Desrochers 560-1re avenue Asbestos (Québec) Tél.: 819-879-2232 Téléc.: 819-879-6844 Noël Fréchette, prés. Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: LUNDI, le 21 août 2000 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, mardi le 22 août 2000 à 11 h en l'église St-Isaac-Jogues. Les cendres seront déposées au Columbarium Fréchette et Desrochers à une date ultérieure. Outre ses parents, mademoiselle Grenier laisse dans le deuil son frère et sa sœur: Miguel Grenier (Marie-Claude Pinard) Asbestos; Bianca Grenier, Asbestos; son grand-père: Normand St-Cyr (feu Carmen Gauthier) (Armande Lapointe) Asbestos; ainsi que ses grands-parents: feu Charles et Alice Grenier. Elle laisse également dans le deuil ses oncles et tantes: Suzanne St-Cyr (Mario Camirand) Asbestos; Lynda St-Cyr (Charlotte Gagnon) Asbestos; Monique Grenier Morin (feu Alfred) Windsor; Carmen Grenier Lacombe (feu Robert) Sherbrooke; Gilles Grenier (Evelyn Beauregard) Wotton; Pierrette Poirier Grenier (feu Réal) (Jean-Marc Blanchet) Wotton; Thérèse Grenier (Jean-Claude Poirier) Wotton; Jacques Grenier (Joelle Picard) Wotton; Aline Grenier (Gilles Lavigne) Wotton; Charles Grenier et son amie Suzie, Stoke; Mario Grenier (Guylaine Gauvin) La Tuque; Denis Grenier (Manon Vaillancourt) Wotton; ainsi que plusieurs cousins, cousines et autres parents et amis.



**HINSE  
Roland**

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 18 août 2000 est décédé monsieur Roland Hinse, à l'âge de 90 ans, époux de feu Thérèse Nadeau, demeurant à Asbestos. Monsieur Hinse repose au:

Centre funéraire Dupuis 550, 1ère avenue, Asbestos (Québec) Tél.: 819-879-2424; téléc.: 819-879-4406 Pierre Dupuis, président Jean-Guy Dupuis, directeur

Heures de visite: LUNDI, le 21 août 2000 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi le 22 août 2000 à 14 h en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos. Monsieur Hinse laisse dans le deuil ses enfants: Gisèle (Florent Carrière) Asbestos; Jacques, Floride; Jacqueline, Asbestos; Henriette, Sherbrooke; Micheline (Harris Silverman) Floride; ses petits-enfants: Jean, Danielle, Yves, Denis, André, Lise Carrière; Luc, Gérard, François Hinse; Line, Yvan Bergeron, Michel, Julie, Sonia Prince; Brandon, Derek Silverman; ses frères et sœurs: Roméo Hinse (Marietta Simoneau) Tingwick; Florida, religieuse, Oregon; Réjeanne (Robert Roberge) Asbestos; Conrad (Fernand Lambert) Asbestos; Rita (Marcel Lapointe) Asbestos; Germaine (Yvon Tanguay) Sherbrooke; ses belles-sœurs et beaux-frères: Marguerite (feu Émilien Hinse) Greenfield Park; Madeleine Nadeau, Granby; Camille Métivier, Granby; Augustin Nadeau, Granby; ainsi que plusieurs autres parents et amis. Monsieur Hinse bien connu comme représentant d'une importante Compagnie Automobile fut aussi Président du Club de Hockey Les Météor d'Asbestos ainsi que membre des Chevaliers de Colomb et Aramis d'Asbestos.

## IN MEMORIAM

- BOUCHARD (Mme Marie-Anna) 83 ans, Coaticook
- COMPAGNAT (M. Lionel) 60 ans, Austin
- FORTIER (Mme Cécile) 76 ans, Sherbrooke
- GERVAIS (M. Marcel) 63 ans, Rock Forest
- GRENIER (Mlle Maggy) 17 ans, Asbestos
- GRIMARD (Mme Patricia) 85 ans, Lévis
- HINSE (M. Roland) 90 ans, Asbestos
- LAVIGNE (Mme Fernande) 69 ans, Asbestos
- MARTEL (M. Valère) 80 ans, Stoke
- MORISSETTE (Mme Alma) 90 ans, Magog
- NOËL (Mme Gisèle) 74 ans, Magog
- RAYMOND (Mme Marie-Claire) 75 ans, Acton Vale
- ROBIDOUX (Mme Marcelle) 77 ans, Sherbrooke
- SEVIGNY (Mme Thérèse) 83 ans, Sherbrooke

**SEAF** L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime. **569-2538**



**NOËL  
Gisèle  
(Vézina)**

À l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 18 août 2000, est décédée subitement à l'âge de 74 ans, Gisèle Vézina, épouse de feu Aurélien Noël, de Magog. Elle était la fille de feu François Vézina et Anna Donato. Elle laisse dans le deuil ses enfants: André; Françoise (Paul Desbiers); Alain (Francine Coupal); Jean Yves (Louise Tremblay); Robert (Joanne Bergeron); Claire (Gaëtan Corriveau) et Marc (Chantal Simoneau); ainsi que 15 petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil sa sœur Monique (Jules Soucy); son frère François (Marie-Claire Trudel) et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Diplômée de l'École des Hautes Études commerciales de Montréal en 1949, elle a oeuvré comme bénévole au sein de plusieurs organismes et elle a notamment été une des membres de la première heure de la Fédération des Femmes du Québec. Elle sera exposée à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc. 15, rue Sherbrooke, Magog (Québec) Tél.: 819-843-4473, Téléc.: 819-843-4563 Jacques Lecours, prés.

le LUNDI 21 août 2000, de 19 h à 22 h. Le mardi 22 août 2000, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 23 août 2000, de 12 h 30 à 13 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août 2000, à 14 h, en l'église Saint-Patrice de Magog, 115, rue Merry Nord, Magog (Québec). Merci pour vos dons à la FONDATION DU CHUS (HÔTEL-DIEU), 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec), J1G 2E8. Pour informations: Ledoux Magog inc., 819-843-4473.



**BOUCHARD  
Marie-Anna  
(Louise) (Verrier)**

Au C.S.S.C. le 18 août 2000 est décédée madame Marie-Anna Verrier, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Georges Bouchard, demeurant à Coaticook. Madame Verrier repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc. 228, rue Child Coaticook (Québec) Tél.: 819-849-4141 Téléc.: 819-849-4200 Claude Charron, président Stéphane Charron, dir.

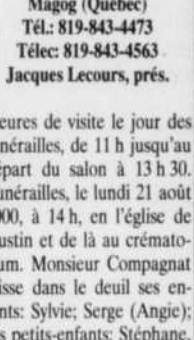
Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, lundi 21 août 2000 à 11 h en l'église St-Marc. Inhumation au cimetière de Waterville. Madame Verrier laisse dans le deuil plusieurs cousins, cousines, sa grande amie Ginette Marcoux; ainsi que plusieurs autres parents et amis. Un grand merci au personnel du Pavillon Ste-Catherine pour les bons soins prodigués à madame Verrier.



**COMPAGNAT  
(Bob)  
Lionel**

À sa résidence, le 19 août 2000, est décédé monsieur Lionel Compagnat, à l'âge de 60 ans, époux de feu Gisèle Houle, demeurant à Austin. Monsieur Compagnat repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc. 15, rue Sherbrooke



**GRIMARD  
Patricia  
(Roy)**

Au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Lévis, le 17 août 2000 est décédée madame Patricia Roy, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Patrick Grimard, demeurant à Lévis et autrefois de Disraeli. Madame Grimard repose à la:

Maison Funéraire Audet Itée 496, ave J-Cartier Disraeli, QC Tél.: 418-449-2500 Téléc.: 418-449-1773 Pierre Dupuis, prés. Symon Audet, dir.

Heures de visites: DIMANCHE, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, lundi le 21 août 2000 à 11 h en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Edouard Marcoux. Madame Grimard laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne Grimard (Jean Rompré) St-Nicolas; Jean-Denis (Grimard) (Lise Bouliane) Disraeli; Roger Grimard (Michelle Ouirion) La Gaudeloupe; Jean-Claude Grimard, Longueuil; elle laisse également dans le deuil ses 11 petits-enfants ainsi que 3 arrière-petits-enfants; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres pa-

rents et amis. La famille aimerait sincèrement remercier le personnel de la Résidence des Maronniers de Lévis; ainsi que le personnel de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Grimard. En guise de sympathie des dons à la FONDATION JEUNESSE SECONDAIRE DISRAELI, 81, 8ième rue, C.P. 2107, Disraeli, Qc. G0N 1E0 seraient grandement appréciés de la famille.



**LAVIGNE  
Fernande  
(Corbeil)**

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 18 août 2000 est décédée madame Fernande Corbeil, à l'âge de 69 ans, épouse de Omer Lavigne, demeurant à Asbestos. Madame Corbeil Lavigne repose à la:

Résidence funéraire Fréchette & Desrochers 560-1re avenue Asbestos (Québec) Tél.: 819-879-2232 Téléc.: 819-879-6844 Noël Fréchette, prés. Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, 20 août 2000 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, lundi le 21 août 2000 à 11 h en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos. Outre son époux, madame Corbeil Lavigne laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie Lavigne (Pierre Vaillancourt) St-Bruno; Jean Lavigne (Mamie Perrault) Sherbrooke; Marc Lavigne (Hélène Larochette) Ste-Foy; Benoît Lavigne (Marie-Claude Pinard) Trois-Rivières; ses petits-enfants: Catherine, Amélie, Gabrielle, Mathieu, Félix, Alexandre, Valérie, Noémie, Rosanne; ses beaux-frères et belles-sœurs: Georgette Lavigne

CLSC Val-St-François pour les bons soins prodigués.



**MORISSETTE  
Alma  
(Ledoux)**

À Sherbrooke, le 16 août 2000, est décédée madame Alma Ledoux, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Romeo Morissette, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc. 150, rue Sherbrooke Magog (Québec) Tél.: 819-843-4473 Téléc.: 819-843-4563 Jacques Lecours, prés.

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles en présence des cendres, le mercredi 23 août 2000, à 11 h, en l'église St-Patrice. Madame Morissette laisse dans le deuil ses neveux et nièces des familles Ledoux; elle était aussi la sœur de feu Florida (feu Alfred Lévesque); feu Georges (feu Corinne Roy); feu Eugène (feu Bernadette Noël); feu Eva (feu Emile Gauvin); feu Rosa (feu Chester Hooper); feu Ida, sœur St-Patrice de Marie; feu Itha, sœur Ste-Elizabeth de Marie; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

**MARTEL  
Valère**  
À son domicile, le samedi 19 août 2000, est décédé monsieur Valère Martel, à l'âge de 80 ans, époux de Yvette Côté, demeurant à Stoke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie 1011 Galt Ouest Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-7646 Téléc.: 819-565-7844 Louise Lantôt, d.g. Monique Bibeau, dir.

La cérémonie des funérailles et les cendres seront inhumées à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Martel laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Pauline); Edgar (Claudette); Bernard; Réal (Aline); Rolande (Denis); Constance (André); ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère et ses sœurs: Lucien, Jeannette, Madeleine, Isabelle, Georgette; ses beaux-frères et belles-sœurs: Léonide (Lionel), Victor, Robert, Thérèse, Juliette (Jules), Raymond; ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Michèle Brizard et le personnel du

**RAYMOND  
Marie-Claire  
(Labonté)**  
Au Centre d'Accueil d'Acton Vale, le 19 août 2000, est décédée madame Marie-Claire Labonté, à l'âge de 75 ans, épouse de feu Laurent Raymond, demeurant à Acton Vale. La famille sera présente au salon: Marcél Boisvert Ltée

1150 du Marché Acton Vale, Qc Tél.: 450-546-2713 Téléc.: 450-546-3990

Heures de visite: LUNDI le 21 août 2000, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Funérailles, le mardi 22 août 2000, à 11 h, en l'église St-André d'Acton Vale. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Labonté Raymond laisse dans le deuil ses enfants: Solange (feu Claude Ferland); Fernande (Jean-Marc Maurice); André (Ginette Maynard); Pierre; Daniel (Ginette Leclerc); Françoise (Alain Landry); Luc (Nathalie Couture); sa bru Renée Thérien (feu Nelson Raymond); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs: Georgette, Pauline, Madeleine, Monique, Thérèse et Gabrielle; ses beaux-frères et belles-sœurs; ainsi que plusieurs neveux et nièces.



**SEVIGNY  
Thérèse  
(Audet)**

Au Pavillon Argyle, le 17 août 2000, est décédée madame Thérèse Audet, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Henri Sévigny, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Rock Forest. Madame Sévigny repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie Maison A. Bélisle, 505, rue Short, Sherbrooke (Qc) Tél.: 819-564-6455, Téléc.: 819-564-7346 Louise Lantôt, dir. gén. Mario Lemaire, dir.

Heures de visites: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 10 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, lundi 21 août 2000, à 14 h en l'église St-Roch de Rock Forest. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Sévigny laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne (Julien Breton); Francine; ses petits-fils: Mathieu et Jean-Guillaume Blais, ainsi que leur père Daniel; ses frères et sœurs: Antonio Audet (Gilberte Fortin); Gilberte Audet; Annette Audet (feu Roch Michaud); Simone Audet (feu Jean-Paul Quirion); Clément Audet; Léo Audet (Jeannine Blain); Jeanine Audet; Paul-Emile Audet (Julie Lapointe); Marie-Paule Audet (feu Adalbert Talbot); et son ami Claude Blouin; Gabriel et Audet (Jean-Marie Robert); elle était aussi la

soeur de feu Lucien Audet. Madame Sévigny laisse également dans le deuil sa belle-sœur et ses beaux-frères: Lucille Sévigny (Rouville Meunier); Roger Boutin (feu Marguerite Sévigny); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, oncles, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CEU Fleuret et du Pavillon Argyle pour tout les bons soins et attentions prodigués à madame Audet Sévigny.

**NOUS SOMMES LÀ... Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille**

- Soutien affectif (individuel ou en groupe)
- Transport
- Pansements, perfusions et perfusions mammaires
- Accréditation pour personnes hospitalisées ou colonoscopiques
- Hébergement à la Maison de la Société
- Documentation

Le Monastère de la Société canadienne du cancer "Un chez-soi, bon de chez soi"

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**

RÉGION DE L'ESTRIE 3330, rue King Ouest, bureau 130 Sherbrooke (Québec) J1L 1C9 Tél.: (819) 562-8869 Fax: (819) 562-5870

**IN MEMORIAM**

En faisant un don en mémoire... vous cultivez l'espoir

Un don à la Société canadienne du cancer: quelle façon éloquent de rendre hommage à la mémoire d'un être cher.

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** **CANADIAN CANCER SOCIETY**

RÉGION DE L'ESTRIE 3330, rue King Ouest, bureau 130 Sherbrooke (Québec) J1L 1C9 Tél.: (819) 562-8869 Fax: (819) 562-5870

ÇA SE  
POURSUIT!



Directement  
sur le plus beau complexe  
automobile de l'Estrie  
sous les chapiteaux

# LA PLUS GRANDE VENTE SOUS LA TENTE

## JAMAIS PRÉSENTÉE AU GRAND PUBLIC

Tout doit sortir!...  
À des prix d'encan...  
Certains modèles en  
bas du prix coûtant.

Tout est vendu  
en bas du prix  
de la valeur marchande

- Reprises de finance,
- Démonstrateurs,
- Fins de location,
- Véhicules légèrement utilisés

Chèque de  
**1000\$**  
à votre nom

# AUJOURD'HUI jusqu'à 21 h

Taux d'intérêts  
**RÉDUITS\***  
0\$ dépôt de sécurité

Rabais  
jusqu'à  
**7000\$**  
par véhicule

Des centaines de  
véhicules  
de toutes marques  
liquidés!

0\$ comptant,  
transport, préparation\*

Changements  
d'huile et de filtre  
gratuits jusqu'en 2005

Garantie  
10 ans/400 000 km

\*Sur tous les modèles sélectionnés.



## CENTRE QUALITÉ PLUS

# HONDA

2615, rue King Ouest, Sherbrooke, 566-5322